



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA  
DE MÉXICO**

---

---

**CENTRO PENINSULAR EN HUMANIDADES Y  
CIENCIAS SOCIALES**

**EL HUERTO FAMILIAR MAYA, UN INSTRUMENTO  
LÚDICO PARA LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL**

**PROYECTO DE DESARROLLO INTERCULTURAL**

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE  
LICENCIADA EN DESARROLLO Y GESTIÓN  
INTERCULTURALES**

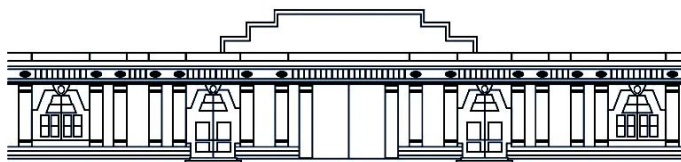
**PRESENTA:**

**JULIETA URBINA NORIEGA**

**ASESORA:**

**DRA. GRACIELA CORTÉS CAMARILLO**

**MÉRIDA, YUCATÁN, MÉXICO.  
DICIEMBRE 2015**



**CENTRO PENINSULAR EN HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES**



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



*Para Camilo, Jorge y mi "Paya".*

## **Agradecimientos**

*A las niñas, niños y al personal de la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”, quienes me abrieron las puertas y me compartieron tantos conocimientos, alegrías y motivos para emprender este trabajo.*

*A mis familias por comprenderme, darme los tiempos y apoyarme en todo momento.*

*Al CEPHCIS-UNAM por acogerme en sus aulas; incluyendo a las y los profesores quienes me dotaron de las herramientas necesarias para realizar este trabajo y continuar construyendo un mundo basado en la justicia y la equidad.*

*A la Dra. Graciela por sus recomendaciones, consejos y paciencia a lo largo de este trabajo.*

*A las y los miembros del sínodo por su tiempo y comentarios.*

*A todas mis amigas y amigos, compañeras y compañeros que se cruzaron en el camino y me alentaron para concluir este proyecto; en especial a Abril, Diana, Felipe, Ana y Mariana.*

*¡Gracias totales!*

# Índice

Dedicatoria .....	I
Agradecimientos.....	II
EL huerto familiar maya, un instrumento lúdico para la educación intercultural .....	1
1.- Resumen del proyecto .....	1
2.-Introducción .....	3
3.- Fase diagnostica .....	8
3.1.- Diagnóstico del problema.....	8
3.2.- Meta del proyecto.....	32
3.3.-Objetivos .....	33
4.- Fase de ejecución .....	34
4.1.- Participantes en el proyecto.....	34
4.2.-Recursos .....	35
4.2.1.- Requerimientos humanos .....	35
4.2.2.- Recursos materiales.....	38
4.2.3.- Recursos logísticos.....	39
4.3.- Retos para el desarrollo del proyecto .....	39
4.3.1.- Desafíos sociales .....	40
4.3.2.- Desafíos técnicos.....	41
4.3.3.- Desafíos financieros .....	41
4.3.4.- Desafíos ambientales.....	42
4.4.- Estrategias posibles .....	42
4.5.- Estrategia elegida .....	46
4.6.- Organización .....	54
4.7.- Análisis de los costos y beneficios cuantitativos y cualitativos .....	58

4.8.-Monitoreo .....	62
4.9.- Informes .....	64
4.10.-Evaluación.....	64
4.11.- Presupuesto.....	66
5.- Apéndice .....	68
Anexos del presupuesto .....	73
6.- Bibliografía .....	76





# EL HUERTO FAMILIAR MAYA, UN INSTRUMENTO LÚDICO PARA LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL

## 1.- Resumen del proyecto

Este documento presenta un proyecto que tiene como principal misión construir un espacio lúdico de aprendizaje intercultural, en el que se reivindicquen los saberes tradicionales mayas, con especial énfasis los saberes agrícolas y a su vez, a través de esa experiencia de intercambio, enriquecerlos con técnicas que propone la agroecología<sup>1</sup>; todo ello con miras a construir un huerto familiar maya dentro de la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”, antes Albergue Escolar Indígena, ubicado en la comunidad de Xcalacoop, Tinúm, Yucatán, México. Se espera que éste sea trabajado principalmente por las mismas niñas, niños y jóvenes que habitan de manera regular dicha instancia.

Los huertos familiares son agroecosistemas que combinan sustentabilidad ecológica y socioeconómica. Como sistemas agrícolas tradicionales han permitido tanto a los diversos pueblos originarios mesoamericanos como a las poblaciones mestizas, hacer un uso y adecuado manejo de los recursos naturales para obtener sus productos básicos de subsistencia -alimentos, medicinas, condimentos, forrajes y otros bienes- (García de Miguel, 2000).

---

<sup>1</sup> Agroecología: “Un nuevo campo de conocimientos, un enfoque, una disciplina científica que reúne, sintetiza y aplica conocimientos de la agronomía, la ecología, la sociología, la etnobotánica y otras ciencias afines, con una óptica holística y sistémica y un fuerte componente ético, para generar conocimientos y validar y aplicar estrategias adecuadas para diseñar, manejar y evaluar agroecosistemas sustentables.” (Sarandón, 2014: 55)

El proyecto está enfocado principalmente al ámbito educativo. Aunque también se espera cubrir aspectos alimenticios, con éste se quiere mostrar que haciendo uso de la herramienta del huerto, se pueden trabajar aspectos más amplios como las necesidades identitarias, económicas, históricas, ambientales, educativas y sociales; y que a su vez, se pueda generar una experiencia integradora de padres, madres, docentes, niñas, niños y jóvenes.

Para esto, se plantea una estrategia de trabajo a partir de una metodología basada en la educación intercultural<sup>2</sup> y ejes guía como el derecho al juego, la educación para la convivencia, así como la educación para la vida. Con lo anterior se pretende fortalecer y al mismo tiempo reivindicar los saberes comunitarios del pueblo maya, buscando el empoderamiento de las y los principales beneficiarios de esta iniciativa, las niñas, los niños y jóvenes; fomentando así su participación activa en la vida cotidiana de sus comunidades.

La propuesta surgió a partir del análisis del trabajo que se realizó de manera conjunta con quienes conviven en la Casa y Comedor<sup>3</sup>. Es una forma de contribuir al reconocimiento de la experiencia, calidad, pertinencia y la vigencia de los saberes tradicionales mayas en estos tiempos, no como medios comerciales y turísticos al servicio de una minoría empresarial, sino que verdaderamente estos saberes comunitarios dan respuestas y soluciones ante la velocidad de los tiempos en que se vive. Además, contribuyen a la construcción de su identidad como pueblo maya fortaleciendo sus procesos de participación, sus modos de vida y autogestión para

---

<sup>2</sup> Puesto que todo el trabajo desde su creación se he pensado desde la lógica de la interculturalidad, la intención de referirse en masculino o femenino a cada una de las personas que integran este proyecto, no es por un asunto formal, más bien tiene que ver con un asunto de transversalidad y de impulsar la equidad de género, despatriarcalizando de este modo el lenguaje, con la intención de visibilizar a los grupos históricamente discriminados como lo han sido las mujeres.

<sup>3</sup> A partir de este momento, cuando nos refiramos a “Casa y Comedor”, nos estaremos remitiendo a la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó” en la cual se desarrollará este proyecto.

construir entonces un desarrollo rural equitativo y sostenible en beneficio de la naturaleza y la sociedad.

## **2.-Introducción**

Ante el contexto contemporáneo en permanente cambio así como la diversidad de mundos epistémicos que enmarcan los proyectos educativos; no podría iniciarse ningún trabajo sin plantear algunas interrogantes básicas: ¿cuáles son las verdaderas necesidades a las que debe responder la educación y qué se debe enseñar? además, ¿para qué se educa a una persona y desde dónde?

Las respuestas pueden ser variadas; sin embargo, parece necesario ir pensando en opciones en donde la educación se plantee con una mirada más activa y solidaria hacia la diversidad cultural y a la pluralidad de miradas que conlleva tal diversidad; para que además, esta educación constituya un instrumento indispensable con el que la humanidad pueda progresar hacia los ideales de paz y justicia social, así como poner en práctica valores como la responsabilidad, el respeto, el diálogo, la empatía, el trabajo en equipo, la tolerancia, entre otros.

Es por ello que se tomó como marco filosófico y pedagógico el modelo de educación intercultural pues creo que es compatible con los propósitos de este proyecto, así como con las formas en las que se pretende llevar a cabo. Además, da cabida para que el juego deje de ser visto como mero espacio para gastar energías o de cero utilidad y deja ver que puede ser una herramienta pedagógica privilegiada en el que se posibilitan otras forma de vinculación con el mundo, la vida social y sus significados.

Es decir, lo lúdico se presenta como una manera de alterar el orden de lo cotidiano, demostrando la posibilidad de resignificar o reconstruir situaciones. *El juego*

*permite suspender o desplazar las determinaciones que parecen infranqueables en el sistema de convenciones de la vida cotidiana* (Carballeda, 2002:132).

Ante la diversidad de mundos, el modelo educativo intercultural se concibe a partir de relaciones horizontales y equitativas, proponiendo el diálogo como elemento clave para la resolución de conflictos y el enriquecimiento mutuo. Es decir, la educación intercultural promueve una relación comunicativa y además crítica, con la cual se busca construir sociedades más plurales (Walsh, 2005). Ya Fornet-Betancourt (2004) mencionó que la educación misma debe convertirse en el crisol de la diversidad y ser además gestora de esa pluralidad de saberes, para que reaprendamos lo que sabemos a partir de confrontarnos con el saber de las y los otros. Busca entonces que aprendamos a vivir juntos, conociendo también a las y los demás; sus historias, espiritualidades y tradiciones. Dentro de este modelo se valoran estas diferencias y la vida en sociedad, permitiendo entonces una diversidad consciente en todos los sentidos –social, ambiental, educativo, histórica, etcétera-.<sup>4</sup>

Además, propone la práctica de valores como la honestidad, la justicia, el respeto por “la/el otro”, el respeto por su conocimiento y respeto a decidir el sistema de valores que uno desea, siempre y cuando tome en cuenta los valores fundamentales de convivencia (Schmelkes, 2006). La educación será entendida pues, *como un diálogo cultural entre iguales que son diferentes, que aprenden mutua y simultáneamente* (Cortés, 2008: 387).

Para Teresa Aguado (1991), una educación basada en la interculturalidad contempla a las culturas como vivas, dinámicas y adaptables. Es por ello que para el

---

<sup>4</sup> *La educación encierra un tesoro*. Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI. Consultado en internet el 25 de junio de 2014 en <http://unesdoc.unesco.org/images/0010/001095/109590so.pdf>

modelo educativo intercultural los saberes tradicionales son parte importante por su experiencia, vigencia y dinamismo para la resolución de problemas actuales. No solo problemas técnicos, sino que también proponen de manera más intrínseca llevar a la práctica valores como la solidaridad, el trabajo en equipo, la resolución de problemas de manera comunitaria, en donde se entable un diálogo, así como un cuidado respetuoso del medio que se habita.

La filosofía intercultural plantea que es justo desde las competencias contextuales, donde la educación debe de indagar hacia la universalización de los seres humanos (Fornet-Betancourt, 2004). El modelo intercultural reivindica el lugar y el tiempo que le corresponde a cada saber, tanto en lo personal como en la vida en sociedad.

Es así como las fiestas, las ceremonias, las ofrendas, la selección de las semillas y los tiempos para la siembra; la elaboración de casas, de artefactos para la cocina como comales y ollas, la preparación de alimentos, la herbolaria; la silvicultura, la medicina empírica, así como los mitos y leyenda; los calendarios que guardan saberes sobre los vientos, las lunas, los calores y fríos, forman parte de esa contextualización local vigente y además, de la riqueza sociocultural y organizacional dentro de las poblaciones originarias del país (Marielle *et al*, 2012).

Desafortunadamente en México y en la mayoría de los lugares de este planeta, las sociedades dominantes han menospreciado la riqueza de este tipo de saberes. Es decir, existe una tensión entre lo local y lo global, en donde lo local se encuentra marginalizado y deslegitimado. El sistema neoliberal impone su racionalidad como la única, la de occidente. Para esto, cualquiera de los saberes tradicionales carecen de credibilidad y los que permanecen dentro de sus estándares, son robados y comercializados en beneficio de una minoría que ostenta el poder (López, 2009).

Es así que desde hace más de quinientos años a los grupos originarios del país se les ha menospreciado y desposeído de sus tierras, sus territorios y recursos, se les ha querido imponer tanto en el ámbito material como sociocultural un único modo de vida distinto al de origen, en donde la construcción identitaria gira en función de la moda occidental y arquetipos que se refuerzan mediante las instituciones y los medios de comunicación masivos (Mata, 2002).

Ante esta situación, la propuesta de la educación intercultural, cuando se lleva a la práctica efectiva, en lugar de sólo ser un discurso sexenal por el simple hecho de “cumplir con los estándares internacionales”, podría incidir en la búsqueda de la equidad epistémica, es decir, que se les dé un verdadero peso a los conocimientos locales y funcione este modelo educativo para la recuperación de la propia historia y el propio contexto, buscando de este modo el fortalecimiento de los procesos de participación de las comunidades y la legitimación de sus identidades culturales.

Ya José Martí a finales del XIX había propuesto la reformulación de la educación en América Latina a partir de los tiempos de las comunidades y de las necesidades que en realidad viven (Fornet-Betancourt, 2004). Es por ello que lo deseable sería que la educación sea controlada por las mismas comunidades y que de ellas mismas surja ese enraizamiento hacia lo local para que en consecuencia, sus aspiraciones, lo que de verdad les sirve para la vida, junto con sus necesidades, se vean reflejados en su educación.

De este modo, la educación intercultural se muestra como liberadora esencial de las potencialidades humanas y subversiva ante los embates de la modernidad (Walsh, 2005). Una práctica de contrapeso frente al sistema neoliberal, redefiniendo que en lo local es de donde debemos de sacar el potencial para llegar a los ideales de paz, armonía y justicia social. Es decir, una educación que funja como mecanismo dinamizador de la

transformación social (Cortés, 2008); incentivando a que cuando las personas se vuelvan conscientes de sí mismas, también se vuelvan conscientes de su entorno social y de su entorno ambiental, transformándose en una educación para la vida y dándole al mismo tiempo un peso importante a esa educación que surge desde la práctica cotidiana y experiencia cultural propia.

Es por ello que este trabajo pone a la educación intercultural como eje para trabajar temas tan diversos como la identidad, los saberes tradicionales, la alimentación, el cuidado del ambiente, la convivencia y demostrar así la pertinencia de los saberes locales ante los retos multifactoriales actuales y del futuro.

Para ello el presente documento muestra el trabajo realizado en dos etapas. En primera instancia la *Fase Diagnóstica* contextualiza lo que motiva a llevar el proyecto *El Huerto Familiar Maya, un instrumento lúdico para la educación intercultural* a la realidad, la situación en la que se desarrollará el proyecto, así como las metas y objetivos del mismo. En la segunda parte del cuerpo del proyecto se presenta la *Fase de Ejecución*, en ésta se explica de manera detallada las personas que colaborarán en la ejecución del proyecto, los recursos que se requieren para que el proyecto se concrete, así como los retos del mismo. Igualmente se enlistan las estrategias posibles para realizar el trabajo con las y los involucrados, así como la forma en la que nos organizaremos y los tiempos en que se realizarán las actividades de cada etapa. También se presentan de manera cuantitativa y cualitativa las ventajas de por qué la estrategia elegida es la más apropiada.

Posteriormente se describe de manera breve la manera en la que se llevarán a cabo las metodologías de seguimiento para el proyecto, todo esto con el objetivo de poder visualizar los retos que se tienen y la forma para irlos resolviendo. Finalmente se muestra el total de los requerimientos monetarios para la puesta en marcha del mismo.

### **3.- Fase diagnóstica**

#### **3.1.- Diagnóstico del problema**

El siguiente diagnóstico presenta una breve revisión bibliográfica histórica sobre los “Albergues Escolares Indígenas”, hoy “Casas del Niño Indígena”, así como información recolectada a través de diferentes técnicas metodológicas con las que pude reflexionar y detectar con la mayoría de las y los involucrados, las necesidades más apremiantes y así delimitar la meta y construir el proyecto de manera conjunta.

Me expresaré en primera persona pues por una parte me estoy haciendo responsable de todo lo que se cuenta en este diagnóstico y por otra, reflexionando en torno al discurso intercultural, el “ser objetivos”, habla desde el discurso occidental, el cual ha impuesto “el método científico” como la única manera para llegar a la verdad, descalificando y menospreciando los saberes tradicionales de las comunidades, mismos que para este trabajo son parte esencial.

Considero que para este proyecto es importante comentar que he tenido contacto con la Casa y Comedor desde hace más de tres años; en los cuales he logrado crear vínculos de confianza con las y los participantes del proyecto y a su vez, por medio de las pláticas y visitas guiadas y reflexiones, me han hecho saber sus necesidades más apremiantes para buscar de manera conjunta superarlas.

Realicé un total de 14 entrevistas semiestructuradas. Entrevisté al personal de la Casa y Comedor Indígena con el que indagué sobre el número de beneficiarias y beneficiarios, de los poblados que procedían, su relación con ellas y ellos; la relación de las y los niños con su escuela, con sus tutoras y tutores, su desarrollo general, así como datos sobre la historia de la Casa y Comedor, las dimensiones, las condiciones en las



que se encuentra, apoyos con los que cuentan, así como las actividades y festividades que realizan en éste.

También entrevisté a 3 niñas de 8, 9 y 11 años, 3 niños de 8 y 10 años, 2 jóvenes mujeres de 16 años, 2 madres trabajadoras del hogar y un padre de familia prestador de servicios turísticos. En estas entrevistas buscaba conocer datos generales como su edad, procedencia, grado de estudios, trabajo, datos sobre su familia, si hablaban alguna lengua de pueblos originarios, etcétera. Igualmente buscaba conocer las experiencias que tenían con sus saberes tradicionales, la milpa, el solar, la cacería, la comida, las fiestas, los juegos, los bailes, etcétera. Las condiciones de sus comunidades, su relación con la Casa y Comedor, la historia de cómo llegaron a la instancia, la relación con sus tutoras y tutores ó con sus hijas e hijos y con sus compañeras y compañeros. Todas y cada una de las personas entrevistadas hicieron grandes aportes para la formulación del diagnóstico.

Por otro lado, con el apoyo del personal de la Casa y Comedor, de mi amiga Rosa María y mis compañeras de licenciatura Ana y Mariana, se llevaron a cabo algunas dinámicas recreativas con las niñas y los niños durante las visitas que realizamos en épocas decembrinas y festividades del “Día del niño”, con estas actividades buscaba observar la relación entre las niñas y los niños, cómo se organizan para jugar, las reglas que ponen, quiénes dirigen los juegos, en qué lengua lo hacen, etcétera. En estas visitas, también puede realizar observaciones participantes en la Casa y Comedor y en distintas visitas guiadas a la comunidad de Xcalacoop, en la que me llevaron a conocer la primaria a la que asisten la mayoría de las niñas y niños, las

instalaciones de la Comisaría, las canchas de futbol y algunos solares de las casas de niñas y niños de la comunidad de Xcalacoop<sup>5</sup>.

A pesar de importantes procesos sociales en México, la educación es un rubro que a la fecha deja mucho que desear y sobre todo la educación enfocada a los pueblos originarios del país (Schmelkes, 2002). Ésta ha quedado totalmente rezagada y los modelos educativos con los que se ha pretendido “educar” nunca han respondido a las verdaderas necesidades de los pueblos, pues en su mayoría, las estrategias educativas han sido impuestas desde los grupos hegemónicos con el único fin de asimilar, fomentando la lengua castellana y los contenidos “universales”. Como menciona Cortés, *la escuela ha contribuido para que la gente se adapte mejor a la vida social, es decir, para “integrar” al indígena en la llamada “sociedad mayor”* (2008:378); a esta vida social actual en la que el sistema busca tan solo “preparar” mano de obra barata.

Las y los estudiantes, como menciona el *Informe Mundial sobre la Situación de los Pueblos Indígenas del Mundo* (ONU, 2009)<sup>6</sup>, con frecuencia se dan cuenta que la misma educación que imparte el Estado, promueve prácticas que conducen al individualismos y a la competitividad en lugar de sus formas de vida comunitaria y de cooperación. Además, cuando regresan a sus comunidades, se percatan de que la educación impartida es irrelevante o inapropiada para sus necesidades como pueblos.

---

<sup>5</sup> El diagnóstico se realizó durante el periodo de abril a diciembre de 2013. De esa fecha hasta ahora, considero que si bien algunos datos han cambiado como la cantidad de niñas, niños y jóvenes, la creación del Telebachillerato Comunitario Intercultural en el poblado, el cambio de las y los integrantes de los Comités, así como el personal de la Casa y Comedor, la mayoría de los demás datos se mantienen estables.

<sup>6</sup> ONU.2009. *State of the World's Indigenous Peoples*. Department of Economic and Social Affairs Division for Social Policy and Development Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues. New York. Consultado en internet el 17 de agosto de 2014 en [http://www.cinu.mx/1informePueblosIndigenas/docs/Informe\\_Completo\\_Ingles.pdf](http://www.cinu.mx/1informePueblosIndigenas/docs/Informe_Completo_Ingles.pdf)

La educación hacia las poblaciones originarias presenta numerosos retos a las condiciones presentes y futuras de México: desde el personal docente con su ausentismo frecuente y en algunos casos poco calificado, la mala calidad de los inmuebles en donde se imparten las clases y el material educativo totalmente descontextualizado a sus lenguas y modos de vida, por el intento de reproducir con adaptaciones marginales el modelo genérico de la educación urbana; son muestra clara para contribuir a la posición en desventaja en la que se encuentran las y los pobladores originarios del país (Schmelkes, 2002).

Para el caso de México, como respuesta al rezago educativo de los grupos originarios, se planteó como una “alternativa de alfabetización” el Programa de Albergues Escolares Indígenas (PAEI) a cargo la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI).

El ancestro más remoto de este *Programa* son las llamadas Misiones Culturales, iniciadas en 1923 durante la presidencia de Álvaro Obregón y quedando a cargo de José Vasconcelos, ministro de higiene, educación y cultura. La comunidad de Zacualtipán, Hidalgo fue la primera comunidad en donde comenzaron estas Misiones.<sup>7</sup>

Posteriormente, durante la gestión del presidente Lázaro Cárdenas del Río, con la creación del Departamento de Asuntos Indígenas, se comienzan a habilitar los Albergues Escolares en la Sierra Tarahumara.<sup>8</sup>, muy parecidos en cuanto a su labor hasta nuestros tiempos. La función principal que tenían era brindar hospedaje,

---

<sup>7</sup>*Misiones culturales*. Consultado en internet el 23 de noviembre de 2014 en <http://educacion.michoacan.gob.mx/index.php/mas-educacion/educacion-extraescolar/misiones-culturales>

<sup>8</sup>*Informe sobre la evaluación de resultados periodo enero-diciembre 2005*. UAM. Consultado en internet el 23 de julio de 2014 en [http://www.cdi.gob.mx/coneval/evaluacion\\_albergues\\_escolares\\_2005.pdf](http://www.cdi.gob.mx/coneval/evaluacion_albergues_escolares_2005.pdf)

alimentación y educación básica, solo que en sus inicios, se construían las escuelas dentro del mismo albergue para la constante escolarización.

Más adelante, en los 60, se comienzan a construir la mayoría de las Casas y Comedores Indígenas que hasta la fecha muchas de ellas siguen funcionando –algunas con la misma infraestructura antigua como el caso de la Casa y Comedor en la cual se realizará el proyecto-. Los lugares en donde se decidió construirlas fueron considerados, según estudios de censos poblacionales, zonas en desventaja con dificultades económicas, alimenticias y sanitarias, con la “coincidencia” de que eran y son en su mayoría, zonas en donde se concentra un mayor número de población originaria mexicana.

Éste es uno de los programas más antiguos –más de 70 años de implementarse- desde que la Comisión era el Instituto Nacional Indigenista (INI). Para el año 2003 se transformó de INI en CDI durante el sexenio de Vicente Fox Quesada, con el paso a un “modelo de atención transversal que buscaba el desarrollo integral y sustentable de los pueblos y comunidades indígenas”<sup>9</sup>.

A partir del sexenio de Enrique Peña Nieto, con la implementación del *Plan Nacional de Desarrollo 2013-2018*, el cual menciona en su *Estrategia 2.2.3.*:

Fomentar el bienestar de los pueblos y comunidades indígenas, fortaleciendo su proceso de desarrollo social y económico, respetando las manifestaciones de su cultura y el ejercicio de sus derechos, entre cuyas líneas de acción se encuentra: Asegurar el ejercicio de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas en materia de alimentación, salud, educación e infraestructura básica<sup>10</sup>.

---

<sup>9</sup> CDI. *Acciones de Gobierno para el Desarrollo Integral de los Pueblos Indígenas 2001-2003*. México. Para descargar el documento consultar en internet en [http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com\\_docman&task=cat\\_view&gid=18&limit=5&limitstart=0&order=name&dir=DESC&Itemid=24](http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com_docman&task=cat_view&gid=18&limit=5&limitstart=0&order=name&dir=DESC&Itemid=24)

<sup>10</sup> Para descargar el *Plan Nacional de Desarrollo 2013-2018* consultar en <http://pnd.gob.mx/>

El programa cambió de nombre a *Programa de Apoyo a la Educación Indígena* (PAEI) y los Albergues se transformaron en Casas del Niño Indígena. Abarca también a los Comedores del Niño Indígena, el Apoyo a Instancias Comunitarias y Organizaciones de la Sociedad Civil y Becas de Educación Superior y Apoyo a Titulación para estudiantes indígenas que cursen estudios de nivel licenciatura.<sup>11</sup>

Actualmente el PAEI, a cargo de la CDI, tiene como objetivo principal:

Apoyar la permanencia en la educación de niñas, niños y jóvenes indígenas inscritos en escuelas públicas, a través de modelos diferenciados de atención, priorizando aquellos que no tienen opciones educativas en su comunidad (*Reglas de Operación del Programa de Apoyo a la Educación Indígena 2015:3*).

Se coordina además con la Secretaría de Educación Pública (SEP) mediante el Convenio de Colaboración SEP-CDI firmado el 8 de agosto del 2012<sup>12</sup>. Los servicios que deben de otorgar las Casas y Comedores del Niño Indígena –según las *Reglas de Operación del Programa de Apoyo a la Educación Indígena 2015-* son brindar una alimentación balanceada en las tres comidas del día, brindar hospedaje, atención a la salud, fortalecer la identidad cultural y fomentar actividades de recreación y esparcimiento; así como actividades complementarias para todas y todos sus beneficiarios que procedan principalmente de lugares en donde no se cuente con servicios educativos.

Las Casas del Niño Indígena albergan a niñas, niños y jóvenes en edades de 4 a 18 años para que asistan a preescolar, primaria, secundaria y bachillerato, según sea el caso. Cada una se coordina a través de las Delegaciones Estatales y Centros

---

<sup>11</sup> *Reglas de Operación del Programa de Apoyo a la Educación Indígena 2015*. Consultado en internet el 3 de febrero de 2015 en [http://www.cdi.gob.mx/programas/2015/2014\\_12\\_24\\_mat\\_cndpi\\_educacion\\_indigena.pdf](http://www.cdi.gob.mx/programas/2015/2014_12_24_mat_cndpi_educacion_indigena.pdf)

<sup>12</sup> Para mayor información consultar en [http://dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5328251&fecha=27/12/2013](http://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5328251&fecha=27/12/2013)

Coordinadores para el Desarrollo Indígena (CCDI) dependientes de la CDI y operan bajo la responsabilidad directa de la o el jefe de albergue, las ecónomas y los ecónomos, así como de un “Comité de Apoyo”, integrado por mamás y papás de las y los beneficiarios.

Una vez que las niñas, los niños y jóvenes son aceptados, habiendo llenado una serie de requisitos como no tener los recursos económicos para solventar sus estudios, provenir de alguna comunidad en donde no se cuente con escuelas para su escolarización, pertenecer a una comunidad indígena, entre otros, quedan al cuidado de la directora o el director así como de las y los ecónomos; regidas y regidos por un “Reglamento Interno” establecido en las mismas *Reglas de Operación* en el que se estipulan cada una sus obligaciones dentro de la Casa y Comedor<sup>13</sup>.

Para el caso de Yucatán, las Casas del Niño Indígena, con diversas denominaciones a través de su historia, comienzan a trabajar a partir de 1971 en la zona de influencia de Peto y posteriormente en la zona circundante a Valladolid, Maxcanú y Sotuta –en estas localidades se encuentran los Centros Coordinadores para el Desarrollo Indígena-. En el estado, el Programa atendió a inicios del año 2006 a una población de 766 niñas y 1,004 niños, a través de 36 albergues escolares indígenas y 2 comedores comunitarios<sup>14</sup>. Actualmente, según los resultados arrojados por la CDI

---

<sup>13</sup> Para más información consultar el *Anexo 4. Programa de Apoyo a la Educación Indígena. Ejercicio Fiscal 2015. Reglamento Interno de la Casa o Comedor*. Consultado en internet el 3 de febrero de 2015 en: [http://www.cdi.gob.mx/programas/2015/2014\\_12\\_24\\_mat\\_cndpi\\_educacion\\_indigena.pdf](http://www.cdi.gob.mx/programas/2015/2014_12_24_mat_cndpi_educacion_indigena.pdf)

<sup>14</sup> CDI. *Albergues y Radiodifusoras para niños indígenas mayas*. Consultado en internet el 5 de marzo de 2015 en: <http://www.cdi.gob.mx/mayadigital/albergues.html>

durante el segundo trimestre de 2015, existe un total de 76 casas y 6 comedores, con un total de 1,999 niñas y niños atendidos<sup>15</sup>.

La Casa del Niño Indígena que nos compete para este proyecto, es la denominada Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”, la cual también es un comedor comunitario pues asisten niñas, niños y jóvenes de la misma comunidad para alimentarse con dos comidas del día calientes y si lo desean también son apoyadas y apoyados con sus tareas escolares e integradas e integrados a actividades complementarias. Ésta se ubica en la localidad de Xcalacoop, Tinúm, Yucatán y es coordinada desde Valladolid.

Resulta importante destacar que el contexto en el que se encuentra la Casa y Comedor, por lo observado, se podría dar por sentado que al estar ubicado en una zona estratégica como lo es la zona oriente del estado, la cual tiene mucha afluencia turística nacional e internacional por el destino a la zona arqueológica de Chichén Itzá, se podría pensar que la gente que habita en las comunidades circunvecinas cuentan por lo menos con las mínimas condiciones para vivir con cierto desahogo económico, pero la realidad, según lo comentado por algunas personas entrevistadas, es otra.

Además de que Xcalacoop es atravesado por la carretera federal que conecta a Mérida y a Cancún y toda la Riviera Maya -128 km de Mérida y 203 km de Cancún-. Por lo comentado en las entrevistas y por medio de la observación participante, he llegado a la conclusión de que las condiciones en las que se encuentra esta comunidad y las comunidades aledañas, dan muestra clara de que el dinero que se recauda en toda

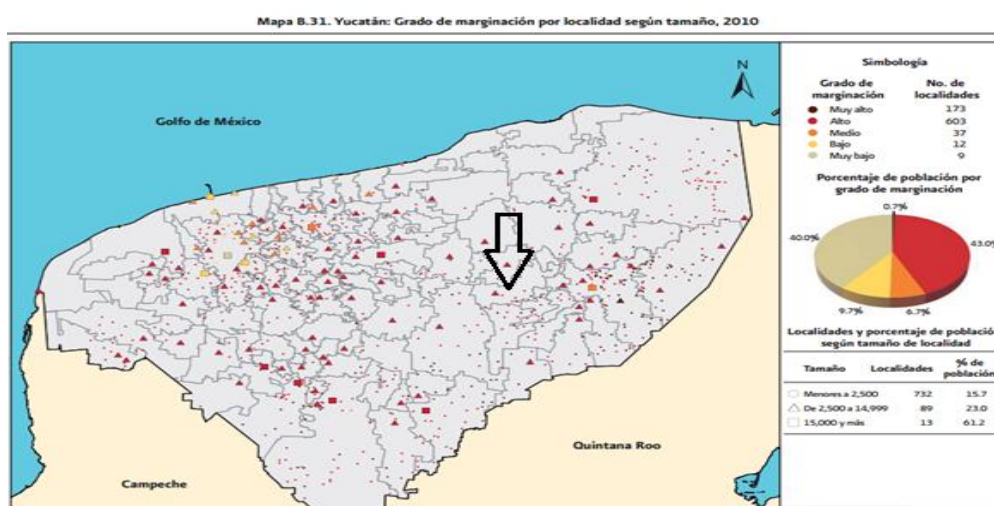
---

<sup>15</sup> CDI. Programa de Apoyo a la Educación Indígena. Resultados 2º trimestre 2015. Consultado en internet el 14 de noviembre de 2015 en <http://www.cdi.gob.mx/focalizada/2014/paei/>

esta zona no está equitativamente dividido. Los bienes turísticos y culturales de esta región se quedan para el beneficio de unos cuantos que ostentan el poder.

La influencia de las migraciones hacia la Riviera Maya o hacia el exterior del estado –con salarios igualmente bajos-, las artesanías mal pagadas, los servicios turísticos y de albañilería poco remunerados, así como el deterioro de la tierra, son parte del contexto actual de la zona y muestra clara de la situación de vulnerabilidad en la que se encuentran las comunidades mayas ante los intereses empresariales y la aquiescencia y complicidad del Estado (Bracamonte y Sosa, 2007).

No es sorprendente entonces que Tinúm, como cabecera municipal de Xcalacoop, se encuentre según estimaciones del Consejo Nacional de Población (CONAPO), con base en el Censo de Población y Vivienda 2010 del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), dentro de los índices de marginación altos. Es por ello que para la CDI resulta ser una zona de especial atención para brindar las facilidades que el Programa de Apoyo a la Educación Indígena (PAEI) ofrece a la niñez de la zona.

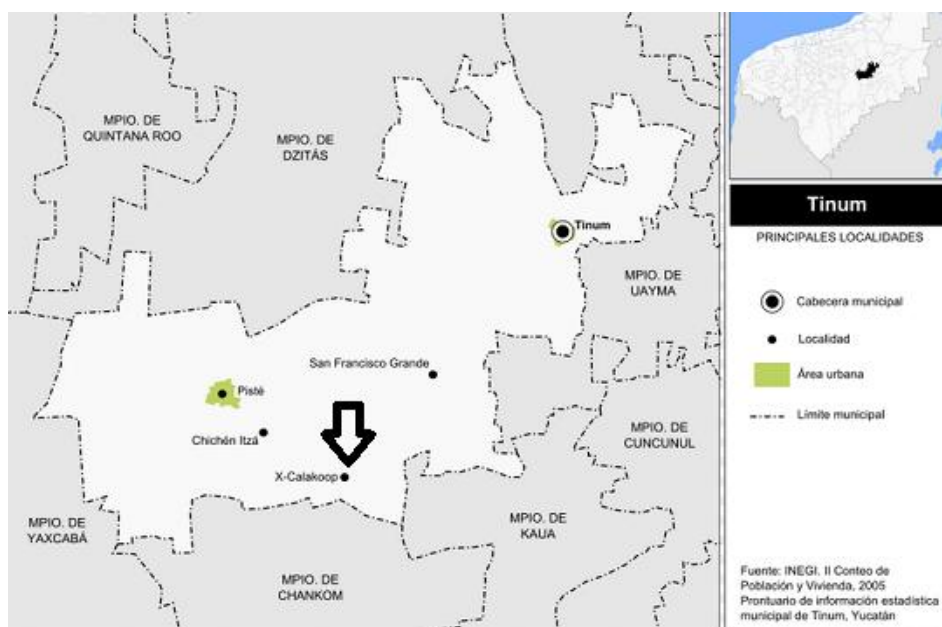


**Mapa I:** Grado de Marginación por localidad según tamaño, 2010.<sup>16</sup>

<sup>16</sup> CONAPO. Mapa B.31. Yucatán: Grado de marginación por localidad según tamaño, 2010. Consultado en internet el 24 de octubre de 2014 en



En el caso particular de la comunidad de Xcalacoop, los índices de marginación son también altos, al igual que en la mayoría de las poblaciones del municipio. Existen además tres poblaciones dentro del municipio que cuentan con índices de marginación muy altos.



**Mapa II:** Principales localidades de Tinum<sup>17</sup>

Según el Censo de Población y Vivienda del INEGI 2010, Xcalacoop tiene un total de habitantes de 1313; 637 son mujeres y 676 son hombres<sup>18</sup>. Según el censo, existe un total de 1273 personas se autoadscriben como indígenas. La población en su mayoría hablan maya y castellano bilingüe –744 según el Censo-. Existe todavía gente

---

[http://www.conapo.gob.mx/work/models/CONAPO/indices\\_margina/2010/anexob/mapasanexob/B31yucatan.pdf](http://www.conapo.gob.mx/work/models/CONAPO/indices_margina/2010/anexob/mapasanexob/B31yucatan.pdf)

<sup>17</sup> Consultado en internet el 7 de octubre de 2015 en [http://es.wikipedia.org/wiki/Tinum\\_\(municipio\)#mediaviewer/File:Tinum\\_localidades.svg](http://es.wikipedia.org/wiki/Tinum_(municipio)#mediaviewer/File:Tinum_localidades.svg)

<sup>18</sup> Para más información consultar en [http://www.inegi.org.mx/sistemas/consulta\\_resultados/iter2010.aspx?c=27329&s=est](http://www.inegi.org.mx/sistemas/consulta_resultados/iter2010.aspx?c=27329&s=est)

que sólo habla maya –según el Censo 79 personas-.<sup>19</sup> En el poblado existen dos escuelas de nivel preescolar, una de ellas es bilingüe –maya y castellano- y en la otra solo se imparten clases en castellano. Existe además una primaria, una secundaria y de reciente implementación, un Telebachillerato Comunitario Intercultural.

Las principales actividades económicas en las que se desempeña la población de Xcalacoop, según los datos recabados en las entrevistas, tienen que ver con la prestación de servicios turísticos en la zona arqueológica de Chichen Itzá, desempeñándose como meseras y meseros. Igualmente elaboran o revenden artesanías; algunos hombres se dedican a la albañilería, ya sea por la zona o en la Riviera Maya. Algunas mujeres trabajan en su casa realizando labores domésticas, cultivando hortalizas, urdiendo hamacas, tallando madera, bordando hipiles, confeccionando canastas o lavando ropa de otras personas. Como actividad complementaria para cubrir los gastos, menciona una de las entrevistadas que la mayoría de las familias trabajan la milpa y algunas otras continúan con la práctica de la cacería.

Respecto a la Casa y Comedor, a la ex directora María Magdalena Uitzil Ek, comenta que desde hace aproximadamente 45 años existe el inmueble. Menciona que incluso han pasado por las instalaciones papás y mamás de niñas, niños y jóvenes que ahora son beneficiarias y beneficiarios. Comenta además que al estar ubicada estratégicamente respecto a otras comunidades de la zona y contar además con los servicios educativos básicos y de nivel medio superior, seguramente por eso construyeron la Casa y Comedor en la comunidad.

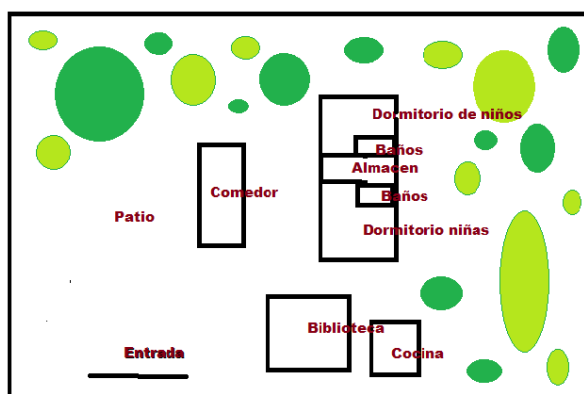
La Casa y Comedor, desde que comenzó a funcionar, se encuentra ubicada a dos cuadras de la carretera federal Mérida-Cancún. Según información proporcionada

---

<sup>19</sup> INEGI. Censos y Conteo de Población y Vivienda 2010, Xcalacoop. Consultado en internet el 8 de noviembre de 2015 en [http://www3.inegi.org.mx/sistemas/iter/consultar\\_info.aspx](http://www3.inegi.org.mx/sistemas/iter/consultar_info.aspx)

por la ex directora, el terreno en donde se ubica fue donado por los propios ejidatarios de la comunidad, pues sería para el beneficio de sus hijas e hijos. Actualmente se encuentra a nombre de la CDI. Las dimensiones del terreno son de aproximadamente una manzana –no toda la manzana tiene construcción, la mayoría es “monte”-.

En su mayoría, los edificios con los que cuenta actualmente son los mismos desde sus inicios. Entrando se puede apreciar una plancha de cemento que funge como el patio y lugar en donde juegan casi siempre las niñas y los niños.



**Ilustración I.-** Croquis de la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”

Como se puede apreciar en el croquis anterior, a la derecha se encuentran dos construcciones. En primer lugar una biblioteca que funciona como dirección y área para realizar tareas. Al lado, se encuentra la cocina –de construcción más reciente-. Ésta está hecha de madera y lámina; ahí se cocina todo con leña en estufas ahorradoras.

Frente a estas dos pequeñas construcciones se encuentran los dos edificios principales. Uno de estos funge como comedor y sala de usos múltiples. Ésta cuenta además con un espacio adicional en donde se supondría iría la cocina pero por falta de estufa con gas no se habilita, menciona la ecónoma. Afuera de este espacio, existen 4 lavabos para uso de las y los beneficiarios.

Frente a este edificio se encuentran los dos dormitorios, uno para mujeres y otro para hombres. Dentro de estos, las y los beneficiarios cuelgan sus hamacas en los barrotes ubicados a lo largo del dormitorio. En un extremo dentro de los dormitorios, se encuentran unos cajones de concreto en donde cada persona puede colocar su ropa y pertenencias personales. Además, en cada dormitorio existe un baño con tres inodoros y tres regaderas para uso de las beneficiarias y los beneficiarios.

Justo entre ambos dormitorios se encuentra la dirección en donde se guardan materiales de limpieza y escolares. A un lado de ésta se encuentra una bodega en donde se guardan todos los víveres y a veces funge como dormitorio para la directora y la ecónoma, cuando no hay espacio en el dormitorio de las niñas.

Por otro lado, el personal que trabaja en la instancia es de Xcalacoop y está integrado por una directora, una ecónoma y un ecónomo. La directora y la ecónoma son bilingües, hablan maya principalmente pero también español. El ecónomo es monolingüe maya hablante. Trabajan de tiempo completo, es decir, trabajan ahí desde domingo por la tarde cuando llegan las y los beneficiarios, hasta los viernes por la tarde cuando se van a sus casas. Además en tiempo de vacaciones se turnan para cuidar el inmueble.

La ex directora María Magdalena tiene 28 años y es licenciada en derecho. trabajó aproximadamente cuatro años en el cargo. Menciona que entre las responsabilidades de una directora están el cuidado general de las niñas, niños y jóvenes, planear y ejecutar actividades de esparcimiento, tomar tallas y pesos al inicio y final del ciclo escolar; constituir el “Comité de Apoyo”, apoyar con los trámites escolares y de salud; apoyar con las tareas, aplicar de forma adecuada los recursos económicos, solicitar los recursos y planear el menú alimenticio, así como las

comisiones de limpieza dentro de La Casa y Comedor. Actualmente una directora recibe un apoyo económico de \$3, 800 MN mensual.

Por su parte la ecónoma Luciana Poot Hoil lleva más de siete años trabajando para La Casa y Comedor, incluso sus hijas e hijos han sido beneficiarios. Su trabajo está enfocado a la elaboración y entrega de los alimentos, así como la planeación del menú y los pedidos de abarrotes y productos frescos. De igual manera, apoya en los cuidados generales de las y los beneficiarios, sobre todo cuando la directora se ausenta.

Por último y de igual importancia se encuentra otro ecónomo, Don Desiderio, el esposo de la ecónoma quien apoya igualmente en la cocina, en la planeación del menú de la semana y quien realiza las compras en el pueblo. Él y su esposa reciben un apoyo económico de \$3,000 MN cada uno mensualmente. Comentan las tres personas que además de las funciones que realizan, reciben capacitaciones sobre temas de derechos humanos de la niñez, equidad de género y prevención de la violencia.

La ecónoma junto con la directora son las encargadas de realizar las campañas de promoción del la Casa y Comedor antes de iniciar un ciclo escolar, invitando a mamás y papás de comunidades circunvecinas a inscribir a sus hijas e hijos en caso de no contar con los recursos económicos para que asistan a la escuela. Para la difusión de los beneficios del PAEI, comentan que se mueven bajo sus propios medios porque la CDI sólo les da para efectuar una salida, pero no alcanza para realizar toda la difusión. Mencionan que aún les hace falta llegar a poblados más apartados que no cuentan con servicios educativos.

Además de estas personas de planta, existe un “Comité de Apoyo” conformado por mamás de las y los beneficiarios. Comenta una de las mamás entrevistadas que no hay papás pues la mayoría no tendría tiempo por sus trabajos para asistir a cumplir con

las actividades. Este Comité se encarga de supervisar el buen uso de las instalaciones, la buena aplicación de los recursos y el apoyo con la disciplina. Igualmente se encarga de vincular a las mamás y papás con las decisiones y actividades de la Casa y Comedor, así como apoyar en la gestión de recursos que se vayan a necesitar para actividades específicas como festivales.

Por otro lado, con la intención de poder incluir a todas y a todos en la toma de decisiones dentro de la Casa y Comedor, existe un “Comité de Becarios” integrado por beneficiarias y beneficiarios quienes de igual manera supervisan la buena aplicación de los recursos otorgados, el buen uso de las instalaciones y el buen comportamiento de las y los trabajadores, así como el de sus compañeras y compañeros. Ambos comités están integrados por una presidenta, una secretaria, una tesorera y dos vocales.<sup>20</sup>

La ex directora, comenta que a la Casa y Comedor Indígena “Jaime Nunó” acuden un promedio de 50 niñas, niños y jóvenes. Todas y todos han solicitado inscribirse de acuerdo a las Reglas de Operación y han cumplido con los requisitos correspondientes para ser becarias y becarios. Además de las y los 50, existen 5 más que no cuentan con el apoyo de la CDI como tal –alimento, seguro médico, hospedaje y apoyo a la educación-, pues son niñas y niños repetidores de año; ya que la gran mayoría de las y los beneficiarios que se encuentran en los primeros años de primaria, por lo comentado por ella, es posible que repitan año debido a que al ingresar a la primaria, muchas y muchos solo saben maya y en la escuela, las clases exclusivamente son en castellano. Es por ello que resulta mucho más complicado comprender lo que se pretende enseñar; por tales motivos se les rezaga y terminan siendo reprobadas y

---

<sup>20</sup>Ver anexo 1 y 2

reprobados y al estar en esta condición la CDI deja de apoyarles, pero la directora si los acepta.

Las niñas, los niños y jóvenes beneficiarios del PAEI provienen de comunidades cercanas a Xcalacoop como Kaua, Ticimul, Chankom, San Francisco Grande, Loop Xul y San Cristóbal. Por comentarios de ellas y ellos, así como de madres, en sus comunidades existen problemas de alcoholismo y además nutricionales en donde muchas veces, debido a las carencias, solo pueden realizar una comida al día si bien les va.

En algunas de estas localidades ya cuentan con servicios educativos mínimos pero según comenta la ex directora, debido a problemas económicos, problemas de disciplina o malas calificaciones en las escuelas de sus comunidades, deciden que lo mejor es cambiarse e ir a las de Xcalacoop. Como se mencionó, también existen niñas, niños y jóvenes de Xcalacoop -12 en total- que acuden para comer y realizar actividades complementarias como tareas o a jugar.

La mayoría de las y los niños hablan maya dentro y fuera de la Casa y Comedor. Con la ecónoma y el ecónomo siempre hablan en maya. Por lo observado durante las visitas, pude notar que con la directora hablan en castellano y maya, y muchos que no hablan maya, comentan que sí la entienden. Explican que en su casa casi siempre hablan en maya; la escuela es el único espacio en donde hablan siempre en castellano, pues desde la primaria hasta el telebachillerato es el idioma que se utiliza para impartir las clases, aunque en el discurso oficial se mencione que son “indígenas” o “bilingües”.

La permanencia en la Casa y Comedor va de domingo por la tarde al viernes por la tarde saliendo de clases. En total, 10 jóvenes asisten al telebachillerato, 21 a la telesecundaria y 24 niñas y niños asisten a primaria. Dos becarios van a la primaria

multigrado de Xkatún por decisión de sus familiares; la maestra que es de Xcalacoop les lleva y les regresa diariamente.

Al terminar las clases los viernes, las y los beneficiarios buscan el modo de regresar a sus comunidades entre las 3 de la tarde y 7 de la noche. Algunas y algunos que tienen las posibilidades económicas mínimas, pagan pasaje de \$10MN en taxis colectivos. Otras y otros solicitan en el ayuntamiento de Xcalacoop que los trasladen en ambulancia o patrulla de la comisaría a sus comunidades.

Existe un total de 60 mamás, papás, tutoras y tutores, pues muchas y muchos de los que acuden a la Casa y Comedor son hermanas y hermanos. Como parte de las obligaciones que deben de cumplir las familias de las y los beneficiarios, está el asistir a la Casa y Comedor cada mes a realizar “faena”. Comenta una de las mamás entrevistadas que ésta consiste en chapear un mecate de monte dentro del terreno de la instancia. Además, dos veces por ciclo escolar, por cada niña y niño inscrito, tienen la obligación de llevar un triciclo de leña para cocinar los alimentos. Todo esto es como trueque para que sus hijas e hijos tengan derecho a permanecer y se le brinden todos los beneficios que el Programa ofrece.

Para el buen funcionamiento de la Casa y Comedor, se pone en práctica el “Reglamento Interno de las Casas y Comedores del Niño Indígena” ubicado en el Anexo 4 de las *Reglas de Operación del Programa de Apoyo a la Educación Indígena 2015*, como anteriormente mencioné. Además, por lo observado durante las visitas, cuentan con un horario en el que está escrito todo lo que se tiene que hacer durante en el día<sup>21</sup>, la hora a la que se deben de despertar, las horas del baño, el desayuno, el

---

<sup>21</sup> Ver anexo 3



almuerzo; las hora de tareas, las comisiones de limpieza<sup>22</sup>, la cena, etcétera. Y para llevar un buen control de los alimentos, se crea un menú mensual de las comidas que recibirán cada beneficiara y beneficiario<sup>23</sup>.

Como parte de las actividades complementarias que se realizan, las niñas, los niños y jóvenes mencionaron que participan en las festividades del 21 de febrero en la celebración por el Día Internacional de las Lenguas Maternas, declamando, bailando y cantando. Además, realizan en noviembre la tradición del *Hanal Pixan* e igualmente bailan jarana en algunos días especiales como el día de la madre, el padre o algún evento en las escuelas o en las fiestas y gremios de los pueblos cercanos.

Como mencioné con anterioridad, con el objetivo de conocerles mejor y conocer sus formas de relacionarse, se llevaron a cabo, con el apoyo de compañeras de la licenciatura y con el personal de la Casa y Comedor, actividades lúdicas con niños, niñas y jóvenes. Observé que existe buena relación entre todas y todos. Sin embargo, puede notar que se agrupan por edades. Las niñas y los niños más grandes prefieren convivir más con los de su rango de edad; mientras que lo mismo sucede con las y los más pequeños. Aunque todo el grupo que integra la Casa y Comedor se lleva bien, surgen a menudo pequeños conflictos entre las y los más chicos pero se solucionan con el apoyo de la directora o de alguna otra persona mayor.

La comunicación de las niñas, los niños y jóvenes con él y las encargadas de la Casa y Comedor es muy buena. Observé en particular que para cualquier duda o manifestar algo, siempre se acercan a la directora. La directora comenta que en cursos la

---

<sup>22</sup> Las comisiones son un tipo de quehacer que deben de realizar las niñas, los niños y jóvenes por equipo. Algunas comisiones son lavar el comedor, los baños, los dormitorios, etcétera. Existe un cartel especial en el que se distribuyen las comisiones por ciclo escolar.

<sup>23</sup> Ver anexo 4

han preparado para hablarles a las niñas y niños sobre temas de sexualidad y drogadicción por si les surgen dudas. Menciona que hay muy buena comunicación.

Con el análisis de comentarios vertidos por la directora, la ecónoma, así como personas del pueblo, me permitió concluir que la Casa y Comedor Indígena “Jaime Nunó” tiene muy buena relación con las y los habitantes de la comunidad de Xcalacoop. Se tiene buena imagen pues mencionan que apoyan a niñas, niños y jóvenes de la comunidad, además de que apoyan también a otras y otros de comunidades vecinas. Comenta la ex directora que han existido dos casos en los que se cuentan cosas negativas pero estos se han aclarado ante la comunidad.

Por otro lado, respecto a los recursos que permiten el sostenimiento de la Casa y Comedor, la ecónoma comenta que llega una parte “en especie” y la otra, en efectivo. Los recursos en especie son proporcionados por diferentes proveedores. La tienda “Favorita” con presupuesto de la CDI les surte cada mes con jamón, queso, yogurt, horchata, jamaica, tortillas de harina y pan de molde. También la CDI a través de Diconsa provee de sopa en pasta, harina de maíz para las tortillas, sal y granos básicos. De materiales de higiene les surte de papel sanitario, limpiador de pisos y cloro; para el aseo personal les proporcionan crema dental, jabón y shampoo, todos estos recursos se les surten mensualmente. Respecto a los productos frescos, un coche repartidor local les surte de frutas y verduras cada quincena.

Además cada ciclo escolar, la CDI destina un presupuesto de \$20,000 MN para la reparación de infraestructura que se encuentre en mal estado, pues al tener ya tantos años, casi siempre se requieren hacer reparaciones. Igualmente, existen cantidades específicas anuales destinadas para cubrir los gastos de material de oficina, material didáctico y material escolar. Dentro de los gastos mensuales se encuentran montos

destinados para los servicios locales, material de limpieza e higiene personal, así como los sueldos para la y el ecónomo y el de la directora.<sup>24</sup>

Finalizando con el diagnóstico, pude identificar junto con la directora y la ecónoma distintas problemáticas que tienen repercusiones principalmente en el bienestar de las niñas, los niños y jóvenes. Algunas de éstas están muy relacionadas con la falta de atención hacia los presupuestos y remodelaciones por parte de la CDI. De igual manera, afirman que existen otras problemáticas que tienen que ver más con la voluntad de las personas que habitan de manera regular el inmueble; así como con la poca participación de las mamás y papás de las y los beneficiarios y el poco apoyo de las autoridades locales en las dinámicas de la Casa y Comedor.

Por comentarios del personal que trabaja en la instancia, el presupuesto que destina la CDI para el material de limpieza e higiene, así como el de los propios alimentos, resultan ser insuficientes para la cantidad de niñas, niños y jóvenes que atienden. Aunque exista un menú para cada día de la semana, para finales de cada mes siempre se ven en la necesidad de adecuar el menú a lo que se tiene en existencia. Se han dado casos en donde no se les llega a surtir con todo lo que estaba previsto o las cantidades no son las acordadas. Muchas veces también lo modifican debido a que a las niñas y niños no están muy familiarizados con el consumo de verduras y frutas.

Menciona la ex directora que al igual que otras Casas y Comedores de la zona, han quedado en el olvido de las remodelaciones que el discurso de la CDI del estado de Yucatán ha presumido a la largo de estos últimos años. Constantemente, el Delegado y la Coordinadora han prometido –mencionando que está dentro de sus prioridades- una

---

<sup>24</sup> Ver anexo5

remodelación total e instalación de por lo menos una cancha, la cual, parece cada vez estar más lejana.

Por medio de la observación participante pude constatar que por una parte el inmueble carece de espacios y mobiliario suficiente para la cantidad de personas que conviven en la Casa y Comedor. Y por otra, aunque se cuenta con ciertos espacios necesarios como la cocina, los dormitorios, el comedor y el patio, éstos no se encuentran apropiadamente acondicionados para la comodidad y seguridad de las y los beneficiarios, así como el personal que labora ahí. Por ejemplo, para toda la casa es necesaria una impermeabilización pues en época de lluvias se filtra el agua sobre todo en los dormitorios, lo que deja a las niñas y a los niños expuestos a algún tipo de accidente o enfermedad.

Por otra parte, dentro del área del comedor y de usos múltiples, hacen falta sillas –solo se cuenta con 15-, platos, vasos, tenedores, cucharas suficientes y ventiladores funcionales. Para el área de los dormitorios hacen falta nuevos ventiladores, lámparas, mosquiteros y más espacios para que las niñas y los niños puedan guardar sus cosas personales. Igualmente hace falta reforzar las vigas en donde cuelgan sus hamacas para dormir y así evitar accidentes de caídas.

Por otro lado, a pesar de que existe un espacio para instalar una cocina cerca del comedor, menciona la ecónoma que no existe la voluntad por parte de las autoridades de la CDI para instalar un tanque estacionario de gas L.P para cocinar los alimentos. Dentro de la cocina provisional que se tiene, no se les pueden garantizar las mínimas condiciones de seguridad a las personas que preparan los alimentos para que el humo que se genere del uso de la leña no repercuta en su salud.

Me pude percatar que tampoco se cuenta con el espacio para la adecuada separación de basura, los desperdicios de comida y desechos del diario. A un lado del

espacio de los lavamanos, en un bote se echan todos los desperdicios de las comidas, incluyendo restos de alimentos de origen animal y en otro, cerca de éste, se depositan las botellas que se generan, así como la basura de los dormitorios y todo lo demás que no sea comida para posteriormente quemarse en el patio.

En cuanto a infraestructura para el tratamiento de aguas residuales, ésta también es inexistente. Pude observar durante las visitas, que justo también debajo de los lavamanos se colocan dos palanganas, una con agua y jabón y otra solo agua; en este espacio se lavan los platos, vasos y cubiertos después de comer y posteriormente se tiran las aguas y desperdicios detrás del edificio, generando malos olores y contaminación.

Otras carencias tienen que ver con el apoyo a su educación y recreación. La directora menciona que en fechas recientes se les ha instalado el servicio de *Internet* en la biblioteca pero lamentablemente, no se les dotó de ninguna computadora para que las niñas, niños y jóvenes puedan apoyarse con sus tareas sin que sea necesario recurrir al cibercafé del pueblo, con el costo que esto implica, así como arriesgarse a atravesar la carretera federal. Para su recreación tampoco cuentan con los espacios mínimos acondicionados, por lo cual tienen que recurrir a las canchas del pueblo, nuevamente arriesgándose a cruzar la carretera.

Observé que el poco espacio físico que tienen para realizar actividades lúdicas dentro de la Casa y Comedor constituye un riesgo porque presenta desniveles y escombros de construcciones antiguas con fierros oxidados. Menciona el personal que trabaja en la instancia que además de la mencionada cancha de basquetbol, también se les ha prometido la instalación de juegos infantiles -resbaladillas, sube y bajas y pasa manos- pero al igual que todas las remodelaciones, estos han quedado solo en palabras.

Además, aunque pude apreciar que en el horario existen espacios de tiempo para la recreación física y otras actividades complementarias, éstas casi no se realizan, pues no hay propuestas o iniciativas para la utilización del tiempo libre. En comentarios de las niñas, niños y jóvenes, mencionan que por las tardes se la pasan durmiendo, muy rara vez se organizan para jugar fútbol, beisbol o “pesca-pesca”. Observé igualmente que muchas y muchos de las y los adolescentes permanecen en sus respectivos dormitorios con sus celulares.

Por otro lado, la directora muchas veces tiene que viajar a Valladolid o a los alrededores para realizar trámites; eso implica que se queden a cargo de la cocinera, quien es ya mayor y quien también tiene otras obligaciones. En años anteriores han tenido el apoyo de maestras y maestros de CONAFE que permanecían dentro de las instalaciones y apoyaban con tareas y actividades recreativas. Recientemente los han quitado y no hay quien apoye para la constante regularización escolar o con algún otro problema personal que aqueje a las niñas, niños y jóvenes.

En especial la ex directora, menciona que la falta de personal y de asistencia por parte de la CDI, también incluye la falta de atención a la salud de las niñas, los niños y jóvenes. Por lo comentado, normalmente se supone que cuentan con un seguro de vida que incluye servicios de salud una vez que son becarias y becarios, pero a la hora de querer recurrir a algún servicio en el mismo Centro de Salud de Xcalacoop, la atención llega muy tarde o se justifican con alguna cosa para no atenderlas y atenderlos; por tal motivo se han visto en la necesidad de trasladarse hasta Valladolid en donde han corrido varias veces con la misma suerte.

Igualmente menciona que este seguro cubre una visita anual de oftalmólogas y oftalmólogos, así como de dentistas, pero no acuden desde hace dos años aproximadamente. Las consultas psicológicas también están incluidas y si algún

problema es detectado, se canalizan al DIF de Valladolid, pero debido a que no han asistido a la Casa y Comedor, no han canalizado a nadie a pesar de que comentan algunas mamás que hay varias niñas, niños y jóvenes que requieren de este servicio.

Por otro lado, observé como una constante la falta de asistencia de las mamás y papás. Menciona el ecónomo y la ecónoma que de 30 asisten un promedio de 8 mamás y/o papás a chapear. Comentan que las causas pueden ser porque no cuentan con los recursos económicos para trasladarse a la Casa y Comedor desde sus comunidades o tienen trabajo que les impide moverse, o simplemente no les interesa involucrarse en las dinámicas. Muchas y muchos faltan a sus “faenas”, por tal motivo se cambió a bimestral la cuota y algunas y algunos aún así no cumplen con su obligación de entregar el triciclo de leña. Muchas veces tiene que ir la misma directora con las niñas, niños o jóvenes a leñar, según comenta una madre del “Comité Apoyo”.

A pesar de que existe buena relación con la comunidad de Xcalacoop, se comentó durante las entrevistas que muchas veces no se sienten apoyadas y apoyados de manera real por las autoridades del pueblo y no han notado un verdadero y positivo involucramiento de la Comisaria con las distintas actividades que realiza la Casa y Comedor Indígena “Jaime Nunó”. En distintas ocasiones se les ha solicitado apoyo en especie o monetario para transportación, botes de pintura y ocasiones especiales como posadas o días del niño pero muy pocas veces les apoyan.

Ante todo lo anterior, en conjunto con algunas mamás que asistieron a las entrevistas, así como algunas niñas, niños, jóvenes y personal de la Casa y Comedor, se llegó a la conclusión de que es necesario apuntar hacia proyectos en los que se tengan que involucrar todas y todos compartiendo sus experiencias y saberes, y que además, sea un proyecto planteado por ellas y ellos mismos y no algo impuesto desde el Estado.

Un proyecto en el que se participara de manera colectiva y que tomara como ventaja la buena relación que existe entre todas y todos, y que además, tratara de superar los problemas que fueron anteriormente detectados en el diagnóstico y que al final de cuentas, fuera algo con lo que la mayoría de las personas estuvieran familiarizadas. Es por ello que se propuso la iniciativa de construir colectivamente un huerto familiar maya en conjunto con técnicas que propone la agroecología. Reafirmando que sus saberes locales tienen vigencia y que pueden apoyar a solventar problemas actuales tanto de salud, educativos, sociales, ambientales, nutricionales y económicos.

Mediante este proyecto se pretende contribuir a la solución de varios problemas identificados en el diagnóstico: La insuficiencia de alimentos, el tratamiento de los desechos, las actividades lúdico-formativas durante la tarde, la convivencia entre niños, niñas y jóvenes independientemente de la edad, la convivencia con sus familias, la falta de recursos económicos para algunas de sus necesidades, entre otros.

### **3.2.- Meta del proyecto**

Generar un huerto familiar<sup>i</sup> basado en el intercambio de saberes tradicionales agrícolas mayas y principios agroecológicos en la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”; que se constituya tanto en un espacio lúdico de aprendizaje intercultural, que aporte respuestas a sus necesidades identitarias, económicas, históricas, ambientales, educativas y sociales; y que a su vez, genere una experiencia integradora de padres, madres, docentes, niñas, niños y jóvenes.



### 3.3.-Objetivos

- **Lograr la valoración de los saberes comunitarios para la resolución colectiva de problemas actuales** a través de un modelo educativo en el que se aprenda desde la memoria, la experiencia actual, así como la organización y las relaciones que sustentan la vida comunitaria del pueblo maya.
- **Reivindicar las prácticas tradicionales mayas agrícolas y el manejo de la biodiversidad en los patios y la prácticas de producción de alimentos nutritivos y locales**, en el que se priorice la preservación de las semillas nativas y criollas, así como la incorporación de técnicas agroecológicas que sean compatibles con las experiencias locales para fortalecer la autonomía alimentaria y cultural.
- **Generar participación e involucramiento de las familias de las niñas, los niños y jóvenes que asisten a la Casa y Comedor, en torno a su educación, en la toma de decisiones, la gestión y dinámicas de convivencia que se realizan en el inmueble**; asumiendo así las responsabilidades de su propio desarrollo y el de sus hijas e hijos, con el fin de mejorar su seguridad, autoestima y calidad de vida.
- **Fortalecer y desarrollar nuevas habilidades de convivencia intercultural entre las niñas y los niños de la Casa y Comedor, el personal que trabaja en ésta, así como con sus familias**. Con estas habilidades se busca establecer relaciones equitativas de género, compartir una lógica de trabajo en equipo y solidaria, así como de resolver los conflictos a través del diálogo.

- **Potenciar el juego como herramienta educativa** que propicie el libre desarrollo social, capacidades organizativas y de comunicación, así como un entendimiento holístico del medio en el que se vive.
- **Establecer nuevas redes con Organizaciones No Gubernamentales (ONG's), así como una relación más cercana y colaborativa con las autoridades de Xcalacoop** con el fin de contribuir con herramientas de empoderamiento para la creación e implementación de futuros proyectos en beneficio de las niñas, los niños, las y los jóvenes y el de sus comunidades.

## **4.- Fase de ejecución**

### **4.1.- Participantes en el proyecto**

El proyecto está destinado al involucramiento de diferentes disciplinas - agronomía, nutriología, antropología, pedagogía, etcétera- y saberes, es por ello que se contará con una diversidad amplia de personas. En primer lugar se espera la participación de las niñas, niños y jóvenes de la Casa y Comedor, las y el encargado, así como sus familias –mamá, papá, tía, tío, abuela y abuelo-. Ellas y ellos serán las y los beneficiarios directos e indirectos de dicho proyecto.

La Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó” apoya a 22 mujeres y 33 hombres de edades entre 6 y 17 años. Se tiene un estimado de 60 mamá, papá, tutoras y tutores –al albergue asisten muchas niñas y niños que son hermanas y hermanos-. De la familia extensa se estima la participación de 30 personas. Algunas y algunos son de

Xcalacoop –lugar en donde se ubica la Casa y Comedor- o de comunidades cercanas a ésta como San Francisco, Kaua, Lool Xuul, Chankom y Pisté.

La mayoría de las personas anteriormente mencionadas cuentan con un gran bagaje de saberes tradicionales del pueblo maya; los cuales servirán para enriquecer el intercambio de ideas para la realización de actividades encaminadas a la construcción del *Huerto Familiar Maya, un instrumento lúdico para la educación intercultural*.

También se requerirá de la participación de un(a) responsable técnico, un(a) responsable administrativo, facilitadores(as) –pedagogo(a), nutriólogo(a), agrónomo(a), traductor(a) bilingüe- y dos personas más para servicios generales.

## **4.2.-Recursos**

### **4.2.1.- Requerimientos humanos**

Es importante mencionar que todo el proyecto basará su organización en la gestión participativa. Con esta organización se quiere decir que cada una de las y los miembros involucrados en el proyecto es indispensable y se tomarán de igual manera sus opiniones. Para dicho proyecto es primordial contar con gente que aporte diferentes tipos de conocimientos, pues dicha diversidad permitirá el enriquecimiento del diálogo durante las reuniones, talleres, convivencias y demás actividades que se realizarán antes y durante la construcción del huerto. Con ello se permitirá que desde sus propios puntos de vista, se logre formar un proyecto que sea integral y que repercuta en distintos ámbitos de la vida de las beneficiarias y los beneficiarios.

En primer lugar se requiere de la participación de las niñas, niños y jóvenes que habitan la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó” de manera habitual y de las niñas, niños y jóvenes de la comunidad de Xcalacoop que se benefician con el apoyo de

alimentos y actividades complementarias. Igualmente se requiere de la participación de las familias de las y los beneficiarios para que aporten ideas y propuestas con base en sus conocimientos durante la planeación, construcción y las dinámicas de esparcimiento que se vayan realizando a lo largo del proyecto. De igual manera, se espera alentar a la participación de las autoridades en turno del pueblo.

Además de las personas mencionadas, se necesitará de los servicios de un(a) técnico(a) en agronomía para que aporte propuestas en la planeación y construcción del huerto desde punto de vista de la agroecología, un(a) pedagogo(a) para recuperar, planear y organizar las dinámicas lúdicas a lo largo del proyecto con las niñas y los niños y demás personas involucradas; un(a) nutriólogo(a) para llevar el control de pesos y tallas de las niñas, niños y jóvenes e implemente junto con las personas encargadas de la Casa y Comedor, una dieta de acuerdo a los alimentos locales que se tienen al alcance y que cubra los requerimientos nutricionales que necesita cada beneficiaria y beneficiario.

De igual manera se requerirá de un(a) responsable administrativo y un(a) responsable técnico para las cuestiones pecuniarias y de coordinación del proyecto respectivamente. Se requerirá además de un(a) traductor(a) que facilite la comunicación con las personas que hablan solo maya<sup>25</sup>, así como de dos personas que realicen funciones generales de logística y organización; para ello se está pensando en la ecónoma y la directora de la Casa y Comedor o en algún padre o madre de familia<sup>26</sup>. A continuación se describen de manera particular las aptitudes que se esperan del personal para trabajar en el proyecto.

---

<sup>25</sup> Para este puesto se promoverá que sea un(a) joven de la misma Casa y Comedor.

<sup>26</sup> Es importante mencionar que en primera instancia, por la filosofía del proyecto, se buscarán dichos perfiles en la misma comunidad de Xcalacoop. Si no se llegasen a encontrar, se dará prioridad a personas de localidades vecinas.

<b>Perfil profesional</b>	<b>Funciones y aptitudes que se requieren</b>
Responsable técnica(o)	Que coordine las actividades de las y los responsables de las actividades operativas y lleve el proyecto de manera integral. Es necesario que esté de tiempo completo en todas las fases del proyecto y que promueva actitudes de cooperación y respeto entre todas y todos los participantes. También será necesario que maneje la paquetería <i>Microsoft Office</i> y que de preferencia, hable la lengua maya.
Responsable administrativa(o)	Persona de medio tiempo con experiencia en proyectos de desarrollo comunitario, que maneje los recursos financieros mediante el presupuesto y el flujo de caja y que dé a su vez informes de gestión correspondientes en cada etapa. Se requiere que maneje la paquetería <i>Microsoft Office</i> y de preferencia que hable la lengua maya.
Técnica(o) en agronomía	Persona de medio tiempo con experiencia en proyectos de desarrollo comunitarios y huertos familiares mayas. Que tenga nociones sobre agroecología y que respete y valore los saberes agrícolas tradicionales. De preferencia que hable maya. En este caso en especial se requerirá que sea una persona del mismo Xcalacoop o de comunidades vecinas.
Nutrióloga(o)	Persona de medio tiempo que cuente con experiencia en trabajo con niñas, niños y jóvenes del pueblo maya. De preferencia que tenga nociones y promueva alimentos locales de la zona oriente del estado de Yucatán y que tenga nociones básicas de la lengua maya.
Pedagoga(o)	Persona de tiempo completo, que tenga facilidad para trabajar con niñas y niños de pueblos originarios, sea creativa(o), que respete y valore los saberes tradicionales y que promueva actitudes de cooperación entre las y los participantes. De preferencia que hable

	la lengua maya y tenga experiencia en trabajo con proyectos lúdicos y de desarrollo comunitario.
Traductor(a) maya-castellano	Persona de medio tiempo que sea sensible a las necesidades del proyecto para que pueda facilitar la comunicación entre todas y todos los participantes. De preferencia que haya trabajado en proyectos de desarrollo comunitarios.
Servicios generales	Se requiere de dos personas de tiempo completo, que sean capaces de solucionar los problemas operativos que vayan surgiendo a lo largo del proyecto y que además conozcan el funcionamiento de la Casa y Comedor. Es preferible que hablen lengua maya.

#### 4.2.2.- Recursos materiales

Se planean realizar distintas actividades por cada etapa del proyecto como talleres, visitas guiadas, reuniones, mesas de diálogo, actividades lúdicas y convivencias con las y los beneficiarios directos e indirectos. Para llevarlos a cabo se requiere de los siguientes recursos materiales:

<b>Actividades generales</b>	<b>Recursos materiales que se requieren</b>
Procesos educativos -antes, durante y posteriores a la construcción del huerto-	Material de papelería, proyector, computadora, mesas, sillas, cámara digital, equipo de sonido, pizarrón e impresora.
Construcción del huerto	Tijeras chicas para podar, tijeras grandes para podar, cinta métrica, guantes de jardinería, regadera manual para jardín, varilla para regar, palas, azadón, rastrillo, pico, set de herramientas para jardín, mallasombra,

	aspersor, machete, cultivador, manguera, carretilla, rollo de mecate, estacas, brochas, pintura blanca, semillas, tierra desinfectada, composta, periódico viejo, materiales para construir macetas con materiales como botellas de PET, llantas, trastes viejos, etcétera, que la misma Casa y Comedor y comunidad de Xcalacoop genere.
Convivencias comunitarias	Sillas, mesas, equipo de sonido, material de papelería, proyector, cámara digital, computadora, semillas y plántulas.

#### 4.2.3.- Recursos logísticos

El espacio en donde se realizarán la mayoría de las actividades del proyecto, así como la implementación del huerto, será en las distintas instalaciones de la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”.

Por otro lado, será necesario cubrir los viáticos para el transporte y la alimentación de las familias de las niñas, niños y jóvenes para cuando se requiera de su participación en el proyecto, así como de las y los facilitadores, la/el traductor y las dos personas de servicios generales, además de su sueldo.

#### 4.3.- Retos para el desarrollo del proyecto

Entendiendo el contexto tan diverso y complejo en el que vivimos, es indispensable considerar que para la realización de cualquier proyecto siempre habrá retos que superar. Para este proyecto existen distintos retos los cuales se han dividido por subtemas para ubicarlos más claramente y así poder trabajar en ellos.

### **4.3.1.- Desafíos sociales**

Uno de los principales retos dentro de este apartado es entender que cada persona es muy diferente y que sus necesidades, aspiraciones, etcétera, no necesariamente tienen que ser compatibles con las nuestras y aunque el proyecto se realizará dentro de un microespacio como lo es la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”, existen distintas expectativas por parte de cada una de las personas involucradas en el proyecto. A continuación describimos otros retos:

- Construir el proyecto de forma participativa con todas y todos los actores que integran la comunidad de la Casa y Comedor para contextualizarlo en el espacio local, de acuerdo a sus ritmos de vida, su territorio, sus organizaciones y sus necesidades.
- Contar con la participación de personal técnico dispuesto a mantener un diálogo horizontal a la hora de planear, implementar y evaluar los talleres participativos, mesas de diálogo y demás convivencias a lo largo del proyecto.
- Mantener la motivación y movilización para lograr la participación de todas y todos los implicados en el proyecto durante el año de inicio, para que posteriormente en años siguientes, el huerto siga funcionando y se sigan llevando a la práctica las dinámicas y estrategias trabajadas en sus comienzos sin la colaboración del personal externo a la Casa y Comedor.
- Lograr un involucramiento genuino por parte de las autoridades de la CDI, así como de las propias autoridades en turno de la comunidad de Xcalacoop.



#### **4.3.2.- Desafíos técnicos**

Dentro de los desafíos técnicos se encontraron los siguientes:

- Contar con el apoyo pleno de la CDI a lo largo de todo el proyecto.
- Que la CDI de libre acceso a las instalaciones de la Casa y Comedor a todas y todos los involucrados en el proyecto -para el caso de las y los facilitadores sería necesario pernoctar en algunas ocasiones en las instalaciones para ahorrar gastos de hospedaje-.
- Contar con la infraestructura necesaria para impartir los talleres y los suficientes recursos materiales para las distintas dinámicas y actividades que se proponen a lo largo del proyecto.
- Conseguir el apoyo para transportes y alimentación de las mamás, papás y demás familiares para cuando se requiera de su participación, así como coincidir con sus tiempos para que puedan asistir.
- Conseguir personal bilingüe dispuesto a trabajar a lo largo del proyecto.
- Que las encargadas y el encargado tengan el tiempo necesario para participar en las tareas del huerto y demás actividades del proyecto.
- Que exista una de fuente agua constante para el riego de las plantas.

#### **4.3.3.- Desafíos financieros**

- El principal reto económico será poder cubrir el primer año de iniciación del proyecto con los gastos operativos que implica.

- Poder construir para el segundo año y en adelante, diversas estrategias y redes para mantener el huerto entre las y los beneficiarios y volverlo autosustentable en algún punto.
- A partir de la experiencia del huerto y su autosustentabilidad, lograr emprender nuevos proyectos derivados de éste.

#### **4.3.4.- Desafíos ambientales**

- Que se puedan dar las condiciones climatológicas adecuadas para los tiempos de cada etapa del proyecto. Aunque se espera iniciar la construcción del huerto durante las fechas de lluvias, se tiene contemplado solventar la escases de agua con una bomba con la que cuenta la Casa y Comedor.
- Algunos espacios verdes de la Casa y Comedor son propensos a inundarse. Para ello se tomarán las precauciones para evitar cultivar en esas zonas o ver la posibilidad de trabajar con algún tipo de cultivo que se preste a esas condiciones.

#### **4.4.- Estrategias posibles**

Los retos a los que nos enfrentamos como sociedad actualmente, desde una lógica intercultural, no pueden superarse a partir de una sola mirada (Fornet-Betancourt, 2004). Ante esto, es necesario que se puedan afrontar desde diferentes ángulos y se dé pie para que desde otras visiones, que incluso ni se tomaban en cuenta, puedan aportar nuevas estrategias para un desarrollo más integral y equitativo.

Es por ello que el proyecto de *El Huerto Familiar Maya, un instrumento lúdico para la educación intercultural*, propone desde diferentes perspectivas, estrategias de trabajo guiadas por ejes temáticos que abarquen de manera transversal y simultáneamente todo el proyecto. Y que además, de esta manera, se busque hacer notar que ningún saber está peleado con otro ni es mucho más valioso que otro, sino que se necesitan el uno del otro y que entre toda esta lluvia de saberes se puede llegar a tener un mayor impacto positivo en los diversos ámbitos de la vida de las personas implicadas en este proyecto.

Busqué que los ejes junto con las estrategias de trabajo, coincidieran con los objetivos del proyecto al igual que con la meta y que cumplieran además con la filosofía del proyecto, en la cual la horizontalidad de saberes, el juego como recurso pedagógico, el trabajo en equipo y el cuidado del medio son primordiales.

El siguiente cuadro muestra de manera sintetizada y de manera aleatoria los ejes temáticos en conjunto con las estrategias.



**Ilustración II:** Ejes temáticos y estrategias de trabajo del proyecto *El Huerto Familiar Maya, un instrumento lúdico para la educación intercultural*.

Con la estrategia del *Juego como herramienta educativa*, se espera que a lo largo de las cuatro etapas que abarca el proyecto, se puedan recuperar juegos tradicionales que animen y fortalezcan su identidad, además de generar actividades lúdicas<sup>27</sup> relacionadas con cada tema a tratar y vinculadas con las características del contexto. Con esto se espera que todas las personas involucradas en el proyecto puedan poner en marcha sus capacidades imaginativas, creativas, de socialización y sus maneras de expresarse y ver el mundo por medio del juego y con ello hacer notar que el juego no es una pérdida de tiempo y exclusivo de niñas y niños, sino un recurso con el que se pueden aprender aspectos de diversas temáticas, desde muy simples hasta muy complejas.

Las dinámicas de juego pretenden ser variadas según la intención de la actividad. Se espera utilizar desde juegos para “romper el hielo”, para motivar a las y los participantes, hasta juegos para trabajar la motricidad, potenciar la participación, la organización, delegar responsabilidades y generar retroalimentaciones de los temas vistos.

La estrategia de *Educación intercultural* se enfocará durante los talleres, juegos y actividades de convivencia en el empoderamiento de las y los beneficiarios en torno a la valoración de los saberes tradicionales mayas para la construcción colectiva de soluciones a dificultades que afectan en la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”. Para el caso del proyecto también abarcará el tema de los saberes agrícolas

---

<sup>27</sup> Por actividades lúdicas entenderemos a aquellas actividades en las que se involucre como principal herramienta el juego con el fin de potenciar las capacidades corporales, cognitivas, sociales y afectivas de las y los involucrados en el proyecto.

mayas y la incorporación de propuestas que sugiere la agroecología a la hora de intercambiar ideas en la planeación, construcción y mantenimiento del huerto.

Por otro lado, la estrategia de *Educación para la vida* se enfocará en el empoderamiento, principalmente de las niñas, niños y jóvenes, así como personal de la Casa y Comedor, a decidir sobre el modo de vida que quieren tener y lo que quieren comer sin depender de presupuestos. De manera más general esta estrategia se enfocará desde el principio del proyecto hasta el final, a lo largo de todas las dinámicas, en brindar las herramientas para tomar decisiones informadas en cuanto a su salud, ambiente, nutrición, cultura, género, etcétera, basadas todas estas en los derechos humanos.

Por último, la estrategia de *Educación para la convivencia* se enfocará en apoyar y alimentar los procesos de diálogo intercultural, resolución de conflictos y de comunicación entre las y los participantes a lo largo de todo el proyecto; esta estrategia será fundamental para afianzar los lazos de mutua valoración y aprendizaje entre madres, padres, hijas e hijos.

Abarcará también estrategias de información para reforzar los tópicos vistos entre las y los participantes y para dar a conocer el proyecto al exterior. Se espera utilizar herramientas de información que se encuentren al alcance de la diversidad de personas que participan y que no participan en el proyecto. Se plantea el uso de recursos comunicativos propios: asambleas habladas en maya y dos periódicos murales de contenido predominante gráfico dirigidos a personas que no tienen acceso a internet u otras fuentes de información alternativa a los medios masivos. Serán presentados uno en la Casa y Comedor y otro en el Palacio Municipal de la comisaria de Xcalacoop, con el fin de dar a conocer lo que se realiza durante el proyecto –abarcando también lo

referente a la cuestión pecuniaria de cada etapa-, así como alentar a réplicas del huerto y/o colaboraciones –construcción y divulgación de saberes tradicionales- durante la implementación del proyecto.

#### **4.5.- Estrategia elegida**

Al toparnos con un contexto en el que influyen múltiples factores en la realidad de la Casa y Comedor y en el de sus beneficiarias y beneficiarios, es indispensable tomar en cuenta todas las estrategias anteriormente mencionadas para la consecución de los objetivos y la meta que es en sí, generar un huerto familiar basado en el intercambio de saberes tradicionales agrícolas mayas y principios agroecológicos; que se constituya tanto en un espacio lúdico de aprendizaje intercultural y que a su vez, genere una experiencia integradora de padres, madres, docentes, niñas, niños y jóvenes.

Si bien, el nombre de huerto familiar maya o solar maya, se utiliza para referirse a los sistemas de producción agrícola contiguos a los hogares rurales que incluyen el manejo de especies vegetales -ornamentales, medicinales y alimenticias- y animales (Kumar y Nair, 2006) como se cita en (Hernández *et al*, 2012). En esta ocasión también hacemos referencia al mismo nombre pues aunque no sea meramente una casa familiar, se espera que en torno al proyecto, exista una muy cercana participación de todas las familias de las niñas, los niños y jóvenes; es decir que más bien la Casa y Comedor, sea una extensión más de sus hogares, pues pasan gran parte del tiempo en ésta y al final de cuentas, siendo las usuarias y usuarios, es un espacio que les pertenece. Por otro lado, las beneficiarias y beneficiarios hacen familia, pues si se toma la definición legal del Artículo 94° de la Constitución Política del Estado de Yucatán el cual establece que familia “[...]Es una institución integrada por dos o más personas unidas o

*emparentadas entre sí, por afinidad, por consanguinidad o por adopción, que como comunidad afectiva y de convivencia, potencia el libre desarrollo de todos sus miembros*<sup>28</sup>. La afinidad es clave dentro de la Casa y Comedor, pues por lo observado y comentado en entrevistas, entre las niñas, niños y jóvenes se consideran, protegen, apoyan y se cuidan mutuamente.

La propuesta de realizar el huerto fue elegida como la solución más pertinente pues cubre todos los objetivos que plantea el proyecto. El huerto entonces, será la base pedagógica desde donde se trabajen los ejes temáticos y las estrategias anteriormente mencionadas. Se espera que desde ahí surjan las experiencias educativas de las y los beneficiarios.

Pretende solventar algunos de los problemas que aquejan de manera directa e indirecta a las niñas, los niños y jóvenes que habitan y conviven en la Casa y Comedor. Se espera que la creación del huerto no solo cubra necesidades meramente alimenticias, si no que aporte principalmente respuestas a sus necesidades identitarias, económicas, históricas, ambientales, educativas y sociales; todo ello bajo sus formas de organizarse y ver la vida.

De igual manera, se analizó junto con la directora que el huerto era factible porque ya era una propuesta que se venía pensando, además de que ya se han realizado pequeños intentos que han tenido éxito<sup>29</sup>. Existe además el terreno suficiente para construirlo y está la posibilidad de incorporar las actividades que se realicen en el huerto al horario de actividades programadas a lo largo de la semana. Para agregar otro punto a

---

<sup>28</sup> Constitución Política del estado de Yucatán. Consultada en internet el 14 de noviembre de 2015 en [http://consejeria.yucatan.gob.mx/documentos/Constitucion\\_Politica\\_del\\_Estado\\_de\\_Yucatan.pdf](http://consejeria.yucatan.gob.mx/documentos/Constitucion_Politica_del_Estado_de_Yucatan.pdf)

<sup>29</sup> Ver anexo 6

favor, las niñas, los niños y los jóvenes cuentan con aprendizajes en torno al cuidado de las plantas en sus hogares y en la milpa de sus familias.

Asimismo, se cuenta con experiencias positivas de otros talleres que se han implementado como de prevención de la violencia y de manualidades en la que las niñas, los niños y jóvenes han participado de manera entusiasta. Por último, es importante mencionar que se ha mantenido colaboración con la Casa y Comedor por más de tres años, por lo que se tiene conocimiento de sus necesidades más apremiantes, así como la confianza para trabajar de manera conjunta.

Para comprender un poco la magnitud del potencial del huerto, en primer lugar es indispensable saber que la práctica de los huertos familiares es una actividad prehispánica no solo dentro de la cultura maya, sino también de todas las culturas mesoamericanas. Esta manera de producir los alimentos surge en el área maya a raíz de la elevada densidad de población durante el Periodo Clásico, en el cual se tuvieron que implementar sistemas intensivos de explotación frutícola de la selva para luego realizar la horticultura de varios cultivos a la vez (García de Miguel, 2000).

Dentro de esta actividad las mujeres han tenido un papel clave en cuanto a la toma de decisiones respecto a la composición y la diversificación de las plantas. (Wojczewski *et al*, 2012). Las niñas desde muy temprana edad ayudan a sus madres en el cuidado del huerto y entre las familias, se comparten productos y saberes sobre cuidado, métodos de cultivo, almacenamiento y procesamiento de lo obtenido; asegurando y desarrollando constantemente conocimientos especializados (Howard, 2006a) como se cita en (Wojczewski *et al*, 2012). Todo esto llega a formar parte de su educación informal para la vida responsable en comunidad. Además, el libre flujo de las semillas criollas, derecho fundamental, ha permitido hasta nuestros tiempos que esta tradición de cultivar en los hogares continúe vigente.



Mujeres y hombres deciden juntos sobre la división del trabajo [...] Mientras que las mujeres están a cargo principalmente de la limpieza, combustión de desechos, riego de plantas, alimentación de animales, colecta de huevos y elaboración y preparación de nidos e aves, los hombres casi siempre son responsables del cuidado de los árboles, del mantenimiento de edificios y bardas, aplicación de pesticidas sintéticos y la atención del ganado (asistencia al parto de cerdos, ovejas o cabras, realizar su castración); las tareas compartidas entre mujeres y hombres son la siembra, el trasplante, la cosecha y chapear. las niñas y los niños ayudan en la mayoría de las tareas del huerto (Dietrich *et al*, 2012: 98-99)

Por otro lado, al trabajar con el huerto se estaría reivindicando el derecho a los “usos propios”, a decidir qué tipo de alimentos se quieren producir y consumir y con todo ello, a plantearnos a mediano plazo el derecho a una autonomía alimentaria, esto tiene que ver con:

Decidir como pueblos campesinos indígenas lo que queremos sembrar, cosechar, comer, heredar...Es tener el control sobre los alimentos que queremos comprar, vender, que entran y salen de nuestro territorio. La autonomía de las comunidades enriquece y fundamenta la soberanía alimentaria como país (Marielle *et al*, 2012:15).

El huerto familiar desempeña un papel importante en la economía de subsistencia, pues asegura la obtención de recursos básicos a lo largo del año y sobre todo en épocas de crisis –la subsistencia no depende totalmente de la producción capitalista-. Y en caso de que se origine excedente en la producción, éste puede entrar dentro de la economía de mercado<sup>30</sup>.

Si concebimos la interculturalidad no sólo como el intercambio y diversidad de culturas y apreciamos su aspecto más intrínseco, el huerto abarca una serie de valores como la solidaridad, el trabajo comunitario, la convivencia, la organización; comunicación, confianza, amistad, unidad, entre muchos otros que forman parte de los modos de vida de las comunidades y que le dan sentido al concepto.

Los huertos actuales de las y los campesinos mayas son el resultado de un proceso de fusión; es decir, del intercambio de conocimientos solidarios a lo largo de

---

<sup>30</sup> Revista Biodiversidad, 2013. *Sustentos y culturas. América Latina resiste la imposición de los transgénicos y la privatización de las semillas*. No.75.

los años y de un respeto a la tierra y a la naturaleza, en donde el libre uso parte de las relaciones sociales. Además, la satisfacción de cosechar los propios alimentos plantea una mirada más positiva hacia el medio ambiente y una revaloración del patrimonio medioambiental (Marielle *et al*, 2012).

Por otra parte, se puede notar la pertinencia de los saberes comunitarios para el reforzamiento y aumento de la autoestima de las niñas, los niños y jóvenes. En estudios de implementación de huertos con niñas y niños, García Cancio menciona que:

Los beneficios que estos proveían a la salud mental, emocional y espiritual de los niños eran reconocidos por muchos educadores prominentes del siglo 19 y principios del siglo 20 como María Montessori, y el alemán Friedrich Froebel, fundador en el año 1837 de los kindergarden que eran literalmente “the garden of children” o jardín de niños (2009: 11).

El huerto como herramienta educativa propone ser la base para el desarrollo de conceptos, destrezas motoras -es dentro del solar maya y sus cuidados en donde las niñas y los niños aprenden destrezas motoras. Dentro de este espacio contiguo a la casa, se aprenden los primeros aprendizajes corporales relativos al trabajo de la tierra-<sup>31</sup> y actitudes necesarias para promover una relación de respeto y compromiso hacia el medio ambiente y hacia la diversidad epistémica. Además desde ahí se puede plantear una educación para la vida basada y orientada en lograr el éxito colectivo, para aprender a conocer, hacer, ser y convivir y no a un aprendizaje meramente obligatorio.

En los modelos cooperativos, los alumnos participan y colaboran con sus compañeros en las actividades que se realizan, pues tienen conciencia de pertenecer a un grupo de trabajo y persiguen la consecución de unas metas comunes (Johnson, 1981) como se cita en (Calle, 2009:73).

El huerto familiar maya puede emplearse como un recurso lúdico y didáctico multidisciplinario, en el cual se pueden incluir algunos contenidos de las diferentes

---

<sup>31</sup> Agradezco a la Dra. Ella Fanny Quintal quien me hizo este comentario durante las revisiones de este trabajo.

asignaturas que llevan las niñas, los niños y jóvenes en la escuela y tomar el huerto como escenario para enseñar-jugando distintos tópicos. Desde temas como la alimentación del día a día hasta cuestiones más complejas como el ciclo de los nutrientes en las plantas, el agua, el uso de plantas medicinales, la interacción de las especies, así como las relaciones y creencias de las personas que trabajan la tierra y cuestiones de relevancia social, tal y como lo propone el Plan de Estudios SEP 2011<sup>32</sup>.

El huerto se propone como modelo de enseñanza horizontal y participativo en el cual las niñas, los niños y jóvenes serán quienes construyan su aprendizaje en la medida en que exploran el medio. Como propone Freire (1969): *La educación verdadera es praxis, reflexión y acción del hombre sobre el mundo para transformarlo*. Este aprendizaje activo ayudará a darle sentido a su mundo.

Los huertos funcionan como aulas o laboratorios vivos en donde las y los estudiantes pueden experimentar directamente a nivel micro con muchos de los procesos presentes en la naturaleza y relacionarlos con situaciones a nivel global, es decir, *promover un conocimiento capaz de abordar los problemas globales y fundamentales para inscribir allí los conocimientos parciales y locales* (Morín, 1999: 9).

Dentro de los beneficios ambientales de construir un huerto, se aprecia que el solar maya funciona como salvaguarda de la biodiversidad. Este funge como refugio de especies animales y vegetales silvestres de la vegetación circundante que en algunos casos, se encuentran amenazadas dentro de su hábitat natural.

Al mismo tiempo que proporcionan refugio, estos agroecosistemas tradicionales, propician la diversidad específica de especies autóctonas y la diversidad genética.

---

<sup>32</sup> Para consultar y descargar en <http://www.curriculobasica.sep.gob.mx/>

Gracias a esta gran diversidad de flora, se cuenta con producción de flores y frutos durante todo el año, lo que permite disponer de recursos alimentarios para el beneficio humano (García de Miguel, 2000).

Dentro de algunas investigaciones se han llegado a documentar entre 200-360 en un solo huerto (Perea *et al*, 2012). Algunas de las especies más comunes son la ciruela amarilla, ciruela colorada, mango, axiote, rábano, pitahaya, papaya, epazote, sandía país, pepino verde, pepino blanco, melón, calabacita de monte, calabacita de pepita gruesa, chayote, chaya, maíz, yerbabuena, albahaca, aguacate, frijol grande, frijol de milpa, cebollina, ajo, nance, plátano, guayaba, naranja dulce, naranja agria, zapote, mamey, pimienta, chile verde, habanero, tomate verde, jitomate y cilantro<sup>33</sup>. Cada planta tiene distintas finalidades, algunas son comestibles, otras medicinales, otras sirven como condimentos, algunas son utilizadas como colorantes; otras se usan para ceremonias, como forraje, otras maderables y algunas son meramente ornamentales.

Su concepción está basada en una racionalidad del antidesperdicio y en un uso integral de los recursos que se tienen al alcance. En menor espacio hay gran diversidad de cultivos y especies, animales, menor riesgo agrícola; mejor distribución de la fuerza de trabajo, del uso de implementos agrícolas y de transporte, reciclaje de micronutrientes y del agua; protección del suelo y erosión, dando como resultado el mantenimiento y el aumento de la biodiversidad (Domínguez-Rebollar *et al*, 2008).

El solar es un modo de producción sostenible, pues dentro de éste se cultivan especies para diferentes usos. La forma en que se organiza hace que haya un buen uso de los recursos naturales como la luz y el agua. Además, con el apoyo de la agroecología se enriquecería reutilizando algunos desechos y planteando a los alimentos

---

<sup>33</sup> Esta información fue proporcionada durante las entrevistas que se tuvieron con las mamás y algunas niñas y niños.

orgánicos no como moda, sino como una vía para consumir alimentos saludables, dándole su lugar a las semillas nativas y criollas, que constituyen el seguro para enfrentar la profunda crisis de la agricultura frente al cambio climático.

Por último pero no menos importantes, se puede mencionar que las ventajas nutricionales de crear un huerto propio son amplias, pues además de reducir los riesgos de contaminaciones e intoxicaciones por productos químicos, permite garantizar calidad, productividad, valor culinario y alimenticio; todo ello gracias al libre flujo de semillas que permite el intercambio de las mejores y así continúen perdurando su vigor<sup>34</sup>.

Ya bien se menciona:

En los patios y solares de las casas han prosperado las hierbas y los frutos que san sabor y olor a nuestros guisos, y también las que ocupamos para preparar remedios. Aprovechamos muchas hierbas ricas en fibra, minerales, vitaminas y proteínas. El conocimiento que tenemos sobre la diversidad de las plantas nos ha ayudado a vivir con buena salud (Marielle, 2012:152).

Así, con lo alimentos libres de tóxicos y asegurándonos de su buen valor nutricional, se podrán observar mejoras en la salud física de las niñas, los niños y jóvenes y con ello, se verán reflejadas seguramente, mejoras en su rendimiento académico y a la larga, mejoras en su calidad de vida adulta.

En conclusión, con todo lo anteriormente señalado, se contribuye al desarrollo de niñas, niños y jóvenes más creativos, capaces de valorar sus conocimientos ancestrales y hacer uso de ellos en tiempos actuales y además enriquecerlos con otras ideas. El proyecto es una oportunidad para que todas y todos los involucrados se vuelvan más activos físicamente y comunitariamente. Un espacio para que se vuelvan

---

<sup>34</sup> Revista Biodiversidad, 2013. *Sustentos y culturas. América Latina resiste la imposición de los transgénicos y la privatización de las semillas*. No.75.

conscientes de una nutrición saludable, capaces de trabajar en comunidad, con actitudes de compromiso y diálogo respetado. Además, se vuelve un medio para adquirir conocimientos, valores y las destrezas necesarias para proteger y mejorar el medio.

#### **4.6.- Organización**

El proyecto está contemplado para realizarse en cuatro etapas a lo largo de un año. Por cada etapa se nombrará a un responsable y una responsable que se encarguen de coordinar toda la etapa –reuniones, talleres, las cartas descriptivas de los mismos, los recursos necesarios, la evaluación y los monitoreos pertinentes-.

Existirá además un comité responsable de la cuestión financiera para todas las etapas del proyecto conformado por una mamá, un papá, una niñas o niño becario y la/el responsable administrativo del proyecto. Ellas y ellos se encargarán de plasmar en los periódicos murales y de comentar en los cuatro informes finales de cada etapa, el destino del dinero utilizado. Es indispensable aclarar que todas y todos los que forman parte del proyecto son igualmente responsables al ser este un proyecto de carácter comunitario.

Se espera comenzar a principios del mes de mayo del año 2016 y terminar para el mes de mayo de 2016. Se organizará de esta manera para concordar con las fechas de siembra de la mayoría de las hortalizas que son en septiembre respecto al hemisferio norte. Los talleres y demás actividades que impliquen la asistencia de las familias de las niñas, niños, y jóvenes, se espera que concuerden con las fechas ya establecidas por la Casa y Comedor, según lo acordado con el “Comité de Apoyo” para las faenas.

Dentro de la programación del proyecto, ya se encuentran contemplados los periodos vacacionales correspondientes que determina la Secretaría de Educación

Pública (SEP) a lo largo del ciclo escolar, pues como se mencionó en el diagnóstico, la Casa y Comedor permanece cerrada.

A continuación se presenta la calendarización de las etapas con sus respectivas duraciones, responsables, objetivos, preguntas guía y actividades encaminadas al cumplimiento de los objetivos y la meta del proyecto. Importante aclarar que si bien existe ya una base de actividades planificadas, éstas son meramente un propuesta y esto no significa que se deben cumplir al pie de letra pues como se ha mencionado, el proyecto es participativo y flexible y al tener estas características, se espera que sean las y los propios beneficiarios quienes de manera conjunta, irán sugiriendo el tipo de actividades a realizar –dinámicas lúdicas, talleres, intercambios-, considerando sus prácticas culturales y sus tiempos.

<b>Etapa</b>	<b>Duración</b>	<b>Responsable(s)</b>	<b>Objetivos</b>	<b>Preguntas guía</b>	<b>Actividades planificadas</b>
<b>1</b>	Mayo-Julio 2016	-Responsable técnica/o -Directora del albergue -Familiar de una niña, niño o joven. -Niña, niño o joven beneficiario. Pedagoga(o)	*Generar a partir de las reuniones y talleres reflexiones en torno a la importancia de los saberes tradicionales en nuestros tiempos. *Comenzar a planificar las acciones para las siguientes etapas.	-¿Cuáles son las necesidades más apremiantes en la Casa y Comedor? -¿En dónde quedan los saberes comunitarios en estos tiempos? -¿Un huerto familiar maya para qué nos sirve? -¿Qué es la agroecología y la importancia de ésta en estos tiempos?	-Presentación del proyecto con todas y todos los participantes. -Dinámicas lúdicas para “romper el hielo”. -Elaborar las cartas descriptivas de las actividades a realizar. -Preparar los materiales pertinentes y los espacios a utilizar. -Taller “Intercambio de saberes comunitarios para tiempos actuales” con madres y padres. -Dinámicas lúdicas de testimonios. -Taller sobre la importancia del

					<p>huerto familiar maya, el papel de la mujer en éste y nuevas técnicas amigables con el medio con madres y padres.</p> <p>-Dinámicas lúdicas para potenciar la participación.</p> <p>-Planeación de la estrategia grupal para comenzar con la construcción del huerto familiar maya con madres y padres.</p> <p>-Dinámicas lúdicas para organizar el trabajo.</p> <p>-Monitoreo: periódicos murales</p>
2	Agosto2016- Mayo 2017 <sup>35</sup>	-Agrónoma(o) -Familiar de niña, niño o joven. -Niña, niño o joven beneficiario. -Pedagoga(o)	*Trabajar con las niñas, niños y jóvenes de manera integral con diferentes talleres lúdicos. *Trabajar en la construcción del huerto con todas y todos los participantes.	-¿Qué problemas observamos dentro de la Casa y Comedor? -¿Cómo nos alimentamos, ¿cuánto medimos, cuánto pesamos? -¿Cómo me relaciono con otras y otros? -¿Qué beneficios nos puede traer construir un huerto familiar? -¿Qué queremos sembrar? -¿Cómo se trabajará el huerto?	-Taller de identificación de problemas en la Casa y Comedor con las niñas y los niños. -Dinámicas lúdicas para potenciar la participación. -Taller de técnicas para la construcción del huerto con las niñas y los niños. -Dinámicas lúdicas para potenciar la práctica y la retroalimentación. -Taller de prácticas saludables con las niñas y los niños y familiares. -Dinámicas lúdicas de retroalimentación

<sup>35</sup> Tomar en cuenta que esta actividad abarca casi todo el proyecto. Aunque se salte a la Etapa 3, se seguirá trabajando de manera constante en la construcción y mantenimiento del huerto. Ver Anexo 7



					<p>y participación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Taller de educación para la convivencia con las niñas y niños.</li> <li>-Dinámicas lúdicas basadas en la resolución de conflictos.</li> <li>-Planeación parcelaria y reglamento con las niñas y niños.</li> <li>-Dinámicas lúdicas para potenciar la organización.</li> <li>-Construcción del huerto.</li> <li>-Dinámicas lúdicas para potenciar el trabajo en equipo.</li> <li>-Monitoreo: periódicos murales.</li> <li>-Evaluación: Noviembre</li> </ul>
3	<p>Noviembre 2016-Febrero 2017</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Pedagoga(o)</li> <li>-Familiar de niña, niño o joven</li> <li>-Niña, niño o joven beneficiario.</li> </ul>	<p>*Tomar conciencia sobre los saberes tradicionales y compartir experiencias sobre sus usos hasta la actualidad.</p> <p>*Poder contar con las herramientas necesarias para poder utilizar el huerto como un recurso pedagógico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-¿Qué tradiciones teníamos y tenemos actualmente como pueblo maya?</li> <li>-¿Qué importancia les damos?</li> <li>-¿Para qué nos sirven los saberes tradicionales actualmente?</li> <li>-¿De qué manera puede funcionar el huerto como recurso educativo?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Convivencia e intercambio de saberes.</li> <li>-Dinámicas lúdicas para “romper el hielo” y de testimonio.</li> <li>-Visita a los huertos en la comunidad de Xcalacoop.</li> <li>-Talleres de herramientas pedagógicas para trabajar en el huerto con niñas y niños y personal de la Casa y Comedor.</li> <li>-Dinámicas lúdicas de destrezas motoras en el huerto ”A lo que juego en mi solar ”</li> <li>“Los juegos tradicionales: kimbomba, tinjoroch, chácara”</li> </ul>

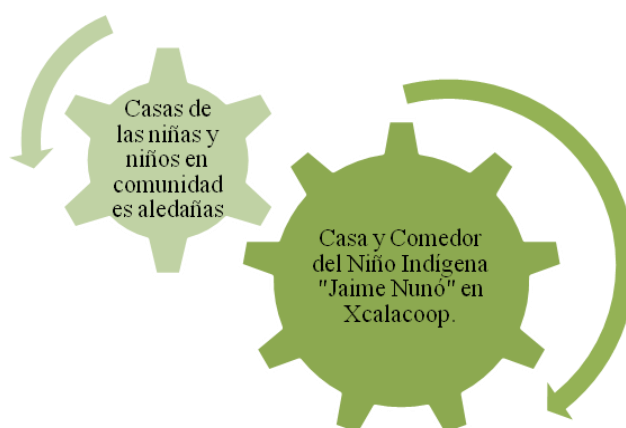
					-Dinámicas lúdicas de retroalimentación. -Monitoreo: periódicos murales e historias de vida.
4	Marzo-Mayo 2017	-Nutrióloga(o) -Familiar de niña, niño o joven.	*Conocer el impacto que tuvo la implementación del proyecto y ver hasta qué punto se cumplieron las expectativas previstas. *Asegurar la continuidad e incluso réplicas del proyecto.	-¿Qué experiencias te deja el proyecto? -¿Se han cumplido los objetivos? -¿Qué estrategias se tomarán para darle continuidad?	-Taller de experiencias, evaluación y compromiso de continuidad las y los participantes. -Taller de cocina local con familiares. -Dinámicas lúdicas de testimonios y de retroalimentación. -Convivencia y muestra gastronómica con todas y todos los participantes. -Rally familiar. -Evaluación final: Mayo -Periódicos mural final e historias de vida.

#### 4.7.- Análisis de los costos y beneficios cuantitativos y cualitativos

Al participar todas las becarias y becarios de la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó” se estarían beneficiando un total de 55 niñas, niños y jóvenes, así como las tres personas encargadas que trabajan ahí. Además si se involucran sus familias, se extenderían los múltiples beneficios del proyecto haciendo un total aproximado de 88 personas, sin contar la familia extensa como primas, primos, abuelos, abuelas, etcétera.

La línea por la que se guía este proyecto pretende que los esfuerzos del huerto que se construye de manera comunitaria, sean de efecto multiplicador y que por medio de las actividades de intercambio, sesiones de diálogo, encuentros y talleres, el huerto se

pueda replicar en las casas de las niñas, niños y jóvenes beneficiarios. Si se multiplican los huertos, el impacto no solo queda en el área de Xcalacoop si no en las distintas comunidades aledañas a la Casa y Comedor de las que provienen las y los becarios, por lo tanto el impacto sería regional.



**Ilustración III:** Efecto multiplicador del proyecto en las casas de las niñas, niños y jóvenes

Por otro lado, el presupuesto quincenal que se destinaría para frutas y verduras en la Casa y Comedor, con la implementación del huerto se estaría reduciendo considerablemente y se podría emplear para otras cosas en beneficio de las niñas y los niños. Y a mediano plazo si se llegase a tener un excedente de producción, se podría comercializar en la misma localidad y con la ganancia se podría invertir en otras necesidades de las y los becarios.

Para que se ponga en marcha este proyecto se requiere de la cantidad total de \$736,082.30 MN. Esta cantidad ya cubre los pagos de los salarios del personal, los recursos materiales para las actividades de cada una de las etapas como las herramientas

para trabajar el huerto, los equipos electrónicos y los recursos logísticos para poder trasladar a las familias de sus comunidades a la Casa y Comedor y a todas y todos los capacitadores; así como los gastos de alimentación para las convivencias durante todo el año del proyecto.

A continuación se muestra un breve desglose monetario:

<b>Descripción de recursos</b>	<b>Monto presupuestado (MN)</b>
Requerimientos humanos	\$612,000.00
Recursos materiales	\$97,382.30
Recursos logísticos	\$26,700.00
<b>TOTAL FINAL</b>	<b>\$736,082.30</b>

Existe la ventaja que muchos de los materiales que se requieren para las sesiones de talleres y encuentros, así como de materiales para la construcción del huerto, ya se tienen. Se cuenta con algunas herramientas para la labranza, materiales para reutilizar como macetas –como botellas de plástico, algunas semillas y residuos orgánicos que se generan a diario en la Casa y Comedor para abono. Además, al llevarse a cabo la mayoría de las dinámicas dentro de la Casa y Comedor, no es necesario realizar gastos en cuanto a renta de inmuebles o pagar servicios de luz y agua.

Como se puede apreciar, los esfuerzos económicos son considerables pero resultan pocos en comparación con los beneficios mencionados que el espacio del huerto traerá. No solo a las niñas, los niños y jóvenes, si no al personal de la Casa y Comedor y a las familias participantes. Ya se ha mencionado que los beneficios del huerto no solo tiene que ver con el abastecimiento de frutas y verduras, sino que se espera que tenga funciones más intrínsecas como el fortalecimiento de actitudes positivas hacia la propia cultura y las diferentes, el desarrollo de actividades que promuevan el trabajo colaborativo, el reconocimiento de los valores que enmarcan la vida comunitaria y el sentido del huerto, así como un involucramiento positivo por parte

de las familias de las y los becarios, de las autoridades de la CDI y de la misma comunidad de Xcalacoop.

El proyecto resulta ser una oferta nueva ante las pocas actividades complementarias y de esparcimiento que se tienen establecidas en la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”. El huerto se plantea como un nuevo espacio en el que puedan jugar, aprender, soñar, crear, descubrir; es un entorno donde las mamás y los papás podrían tomar un papel activo en las dinámicas de la Casa y Comedor y a la vez, estrechar lazos con sus hijas e hijos.

Además, funge como una herramienta para el aprovechamiento de los residuos inorgánicos y orgánicos que se generan a diario, lo cual implica acciones más positivas hacia el medio ambiente, así como mejores condiciones para la vida futura con el uso de semillas criollas, las plantas nativas y la conciencia de una buena alimentación.

También funciona como material didáctico para reivindicar y enriquecer los saberes tradicionales mayas –culinarios, religiosos, agrícolas y medicinales-. El espacio puede servir como medio para repasar temas como el trabajo en equipo, valoración de la diversidad, sentido de la responsabilidad, la alimentación sana, la innovación para la transformación, como lo plantea la misma Unesco en *Los 7 saberes necesarios para la educación del futuro*<sup>36</sup>; así como temas básicos de matemáticas y ciencias naturales, trayendo como consecuencias, una mejora en sus calificaciones escolares.

Para ir finalizando este apartado, como partes de otros beneficios a mediano y largo plazo, se espera que al emprender este tipo de proyectos, la Casa y Comedor, así como sus miembros, puedan ir involucrándose y estrechando lazos solidarios con

---

<sup>36</sup> Para más información consultar: <http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001177/117740so.pdf>

organizaciones, académicas y académicos, universidades locales y nacionales para participar en proyectos que beneficien principalmente a las niñas, los niños y jóvenes, y en consecuencia a sus comunidades.

#### **4.8.-Monitoreo**

Durante los procesos de cada etapa se incluirán distintos tipos de monitoreo continuo que nos permitirán determinar el progreso del proceso integral–lecciones aprendidas, necesidades de las y los beneficiarios, las áreas de oportunidad y análisis de la eficiencia y efectividad-. Se espera que se puedan generar retroalimentaciones con las y los involucrados para poder realizar acciones para mejorar y/o modificar a la realidad del momento, con el fin de que se vayan cumpliendo los objetivos y metas establecidas.

A continuación se describen cada uno de los tipos de monitoreo a realizar:

**1.- Información sobre los y las participantes.** Durante el desarrollo de los talleres y reuniones participativas, se recolectarán datos generales sobre la cantidad de participantes que asistieron, género, parentesco con la niña, el niño o joven beneficiario y comunidad de procedencia; así como las impresiones que deseen aportar y acuerdos a los que se hayan llegado de manera comunitaria. Esto con el propósito de que la información recopilada refleje el verdadero sentir y necesidades de las y los asistentes y sea una verdadera práctica participativa.

**2.- Acuerdos.** Se dará seguimiento en las reuniones posteriores a los acuerdos llegados escritos en los papeles *bond* de cada actividad –tablas, reglamentos, mapas, planeaciones, observaciones, etcétera-.

**3.- Materiales de difusión elaborados por las y los participantes.** Los periódicos murales serán pieza clave de monitoreo lúdico e interactivo. En estos se espera que

queden plasmadas principalmente las impresiones de las niñas, niños y jóvenes respecto a cada etapa del proyecto -sus dudas, sus aprendizajes, fotos, ilustraciones, sueños, etcétera-. La intención es realizar dos periódicos por etapa, uno en los bajos del palacio municipal de Xcalacoop y otro dentro de la Casa y Comedor. El primero se realizará con el fin de dar a conocer lo que se está trabajando en la Casa y Comedor y motivar a las personas a colaborar con ésta. El segundo se hará más como guía y motivación para las y los participantes –en ambos periódicos se espera que también haya un apartado respecto a la cuestión pecuniaria, con el fin de mostrar lo invertido en cada etapa-.

**4.- Procesos de desarrollo personal.** Como recurso para enriquecer de manera más cualitativa el proyecto, se elaborarán con el apoyo de la/el responsable técnico y la pedagoga(o), historias de experiencias vividas dentro del tiempo del proyecto con participantes voluntarias y voluntarios con el fin de valorar si las estrategias como el empoderamiento, la convivencia, el aprendizaje a través del juego, etcétera, lograron su objetivo.

Es indispensable mencionar que en cada uno de los tipos de monitoreos anteriormente mencionados, se requiere de la participación de todas y todos los participantes, pues con ello se espera asegurar la toma de decisiones comunitariamente, generar un sentido de pertenencia, de responsabilidad y de aprendizaje colectivo a lo largo del proyecto para que finalizando el año de financiamiento del proyecto, se pueda seguir trabajando con el huerto y además, a mediano y a largo plazo puedan surgir nuevos proyectos con la iniciativa de las y los beneficiarios, quienes ya habrán desarrollado habilidades técnicas y sociales para hacerlos y al mismo tiempo, habrán fortalecido su identidad como equipo.

#### **4.9.- Informes**

Con el apoyo de los distintos monitoreos anteriormente explicados, cada facilitador(a) elaborará un breve informe sobre su área –nutrición, agronomía y pedagogía- una semana antes de concluir cada etapa del proyecto –julio, octubre, febrero y mayo- con el objetivo de que al finalizar su elaboración, sea leído –en maya y español- durante una reunión ante la mayoría de las y los participantes, para que de esta manera puedan aportar comentarios que consideren necesarios. En estos informes se incluirá con detalle las acciones emprendidas, los logros obtenidos, los obstáculos, lo que hace falta y lo que habría que modificarse, mismas que serán de gran ayuda para comenzar de manera más acertada la etapa siguiente.

Una vez teniendo los tres informes, el/la responsable técnico, realizará un informe general con los aportes de las tres áreas y se incluirá un apartado respecto a la cuestión pecuniaria –sueldos, viáticos, materiales para talleres, etcétera- de la etapa trabajada, el cual quedará a cargo del comité administrativo del proyecto.

Al final se obtendrán un total de cuatro informes, los cuales se difundirán a modo de boletín impreso entre las y los participantes y las organizaciones financiadoras del proyecto. De igual manera se realizará una proyección dinámica en asambleas, principalmente con ilustraciones y/o fotos en *Power Point* –hablada en maya- de cada informe para las personas imposibilitadas en leer.

#### **4.10.-Evaluación**

Como todo el proyecto lo propone, la metodología para realizar las evaluaciones será participativa. Esto quiere decir que todas y todos los involucrados en el proyecto



tendrán injerencia de alguna manera para cubrir las dos evaluaciones que se planean efectuar. Estas evaluaciones nos permitirán conocer la evolución del proyecto en relación a los costos así como el cumplimiento de las actividades en correspondencia con la cronología propuesta y además, con la calidad con que fueron cumplidas.

La primera evaluación será formativa y se realizará a mitad del proyecto - noviembre 2016-; esto quiere decir que en ésta se observarán los aprendizajes adquiridos, los impactos, los obstáculos y retos hasta el momento de la evaluación. Con ello se podrán realizar las debidas modificaciones -si es que las hay- para poder alcanzar con los resultados, los objetivos y meta final del proyecto. Cabe mencionar que en esta evaluación se incluirá de manera breve el contexto social e institucional con el que comenzó el proyecto para tener una visión más amplia de todo lo que implicó su puesta en marcha.

La segunda evaluación se realizará para el mes de mayo de 2017, fecha oficial en la que culmina el proyecto. Esta evaluación será sumativa pues se evaluará de manera general todo el año del proyecto –mayo de 2016 a mayo de 2017- e incluirá el seguimiento de los resultados detectados en la primera evaluación, así como la descripción de los problemas que se presentaron y la manera en la que fueron resueltos.

De igual forma, contendrá de manera detallada información necesaria para evaluar la eficacia y eficiencia del mismo, así como las prácticas óptimas que pueden sugerir mejores enfoques para el diseño de futuros proyectos.

Se buscará que ambas evaluaciones proporcionen datos cuantitativos como asistencias de la gente, rango de edades, género, familiares que participaron, su procedencia, cosechas logradas y sus respectivos usos, tiempo que se requirió para cosechar, etcétera. Así como datos cualitativos como pautas de relación, construcción de

conocimientos, aprendizajes que reconocen las y los participantes, su opinión respecto a los beneficios logrados, aspectos de la vida de las y los participantes que se modificaron y experiencias entorno a su colaboración en el proyecto<sup>37</sup>. Con todos estos datos se espera medir los efectos de los objetivos propuestos del proyecto y conocer en qué medida han sido resueltos los problemas previamente detectados en el diagnóstico.

#### 4.11.- Presupuesto

A continuación se describe de manera más detallada los montos requeridos para cada tipo de recursos, así como los pagos mensuales para las personas que colaborarán en el proyecto. Importante aclarar que este desglose monetario es tan solo para el primer año de arranque. Ya se ha mencionado que después de este año se espera que el huerto se pueda seguir manteniendo a partir de lo cosechado y con la misma motivación y apoyo con el que se espera contar desde sus inicios por parte de las niñas, niños, jóvenes, sus familias y el personal de la Casa y Comedor.

<b>EL HUERTO FAMILIAR MAYA, UN INSTRUMENTO LÚDICO PARA LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL</b>			
<b>PRESUPUESTO ANUAL</b>			
<b>Mayo 2016- Mayo 2017</b>			
	<b>MONTO MENSUAL</b>	<b>NUM. MESES</b>	<b>MONTO ANUAL</b>
<b>REQUERIMIENTOS HUMANOS</b>			
Responsable técnica(o)	8,000.00	12	96,000.00
Pedagoga(o)	8,000.00	12	96,000.00
Servicios generales	5,000.00	12	60,000.00
Servicios generales	5,000.00	12	60,000.00
Responsable administrativa (o) (medio tiempo)	4,000.00	12	48,000.00

<sup>37</sup> Se apoyarán simultáneamente con algunos de los datos recabados de los informes del proyecto y periódicos murales.

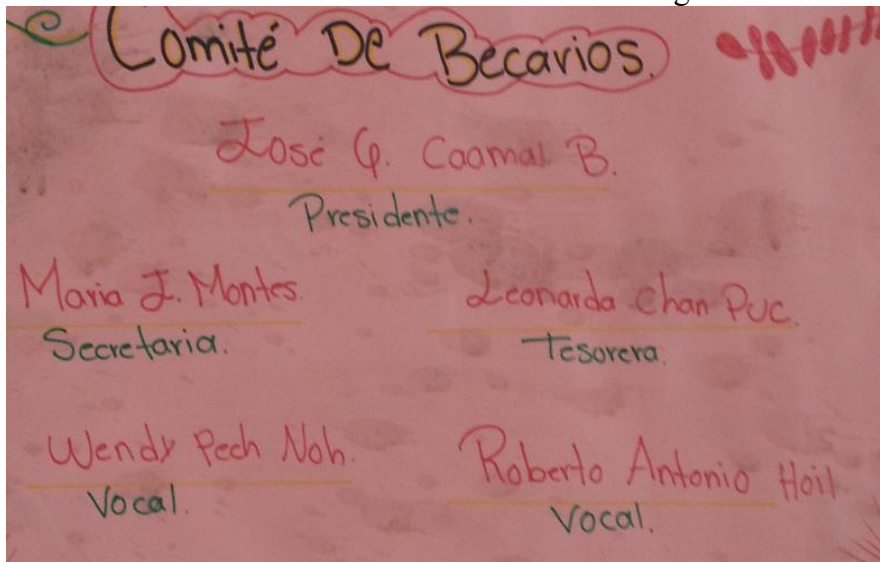
Técnica(o) en agronomía (medio tiempo)	4,000.00	12	48,000.00
Nutrióloga(o) (medio tiempo)	4,000.00	12	48,000.00
Traductor(a) maya-castellano (medio tiempo)	3,000.00	12	36,000.00
IMSS	3,500.00	12	42,000.00
Impuestos	6,500.00	12	78,000.00
<b>Subtotal</b>	<b>51,000.00</b>		<b>612,000.00</b>
<b>RECURSOS MATERIALES</b>			
Equipo de oficina (proyector, computadora, etc.) ANEXO A	25,454.00	1	25,454.00
Papelería, útiles e implementos de oficina ANEXO B	17,365.30	1	17,365.30
Material para huerto (herramientas, cuerdas, etc.) ANEXO C	46,063.00	1	46,063.00
Semillas y plántulas ANEXO D	3,800.00	2	7,600.00
Renta de sillas	300.00	3	900.00
<b>Subtotal</b>	<b>92,982.30</b>		<b>97,382.30</b>
<b>RECURSOS LOGÍSTICOS</b>			
Pasajes (60 personas)	1,200.00	6	7,200.00
Pasajes de personal (6 personas)	800.00	6	4,800.00
Gastos de alimentación para familiares y personal	2,450.00	6	14,700.00
<b>Subtotal</b>	<b>4,450.00</b>		<b>26,700.00</b>
<b>TOTAL FINAL DEL PROYECTO</b>	<b>148,432.30</b>		<b>736,082.30</b>

## 5.- Apéndice

**Anexo 1:** “Comité de Apoyo” de la Casa del Niño Indígena “Jaime Nunó”



**Anexo 2:** Comité de Becarios de la Casa del Niño Indígena “Jaime Nunó”



Anexo 3: Horario de actividades diarias

RUTINA DIARIA		
POB LAS MAÑANAS	PRIMARIA Y BACHILLER	SECUNDARIA
HACER COMISIONES - BARRER AREAS O ESPACIOS ASIGNADOS A LOS BECARIOS	5:40-6:00 DESAYUNO	PLANCHAR UNIFORME
- BARRER Y LIMPIAR COMEDOR	6:00-6:20 COMISION	BAÑARSE (OPCIONAL)
- BARRER DORMITORIOS DE NIÑOS Y NIÑAS	6:00-6:30 HIGIENE O ASEO PERSONAL (OPCIONAL)	DESAYUNO
- LIMPIAR BAÑOS LLEVAR BOLSAS CON BASURA PARA TENER LA BUENAS DE LOS BAÑOS, DORMITORIOS Y PASADIZOS	6:30-7:00 EN LA ESCUELA PARA LEER Y ASESORAR	COMISION
	7:00-12:00 CLASES	7:00-7:15 LIMPIAR BUSTOS 7:15-7:30 IR A CLASE 7:30-8:00 CLASES
	12:00-12:20 RESTARON EN LOS PASADIZOS PARA ESC.	8:00-2:00 CLASES
	12:20-1:00 ALMUERZO	CLASES
	1:00-1:20 HIGIENE PERSONAL CEPILLARSE	CLASES
<b>AL MEDIO DIA</b>	1:20-2:00 COMISION	8:00-2:00 SALIDA A LAS 2:00
- LAVAR COMEDOR DESPUES DEL ALMUERZO	2:00-3:00 BAHARSE	ALMUERZO
- LAVAR DORMITORIOS DE NIÑOS Y NIÑAS	3:00-5:00 HORA PARA Hacer TAREAS	3:00-4:00 COMISION
- LAVAR BAÑOS DE NIÑOS Y NIÑAS	5:00-6:00 ACTIVACION FISICA	4:00-5:00 TAREAS
<b>POB LAS TARDES</b>	6:00-7:00 TALLER PRIMARIA	ACTIVACION FISICA
- REALIZAR COMISIONES	7:00-8:00 CENA	BAÑARSE
- HACER TAREAS	8:00-8:10 ASEO PERSONAL CEPILLARSE	CENA
- BAHARSE	8:10-8:20 LIMPIAR COMEDOR Lavar Mesas	ASEO PERSONAL CEPILLARSE
- HACER DEPORTE, ACTIVACION FISICA	8:20-8:30 BACHILLER	LIMPIAR COMEDOR Lavar Mesas
- ENTRAR Y PARTICIPAR EN LOS TALLERES	8:30-9:30 TALLERES PARA UNA NUEVA VIDA	

Anexo 4: Cuadro de comidas por tiempos y cada día de la semana

	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES
<b>DESAYUNO</b>	Sandwich Queso, Jamon Chocomilk Galleta - Gelatina	Huevos a la Mexicana leche con Chocomilk tortillas <del>Sandwich</del> - Melon	Empanadas con Queso leche con Chocomilk Galletas - Yogurth	Quezadillas Jamon, Queso media crema galletas Chocomilk - Gelatina	Hot-cakes leche con vainilla Cereal, Galletas - Plátano
<b>ALMUERZO</b>	Frijol frito con Chuletitas arroz frito Salsa de tomatillo pepino tortillas horchata - Melon	Carne Asada Puerco ensaiado de tomate repollo Cebolla arroz Frito, Frijol frito tortillas Jamon - Sandia	Pepino a la cazuela mate, cebolla Chicharras arroz frito, tortillas - tamarindo - Gelatina	lomitas de Puerco tomate, cebolla Chile Rait, tortillas arroz Frito, Frijol Escudo Jamaica Fresa	Pescado frito ensalada de repollo tomate arroz frito Frijol Escudo Horchata - Plátano.
<b>CENA</b>	Sopa Fria Jamon Queso Mayonesa galletas saladas Chocomilk	Florentinas de Puerco tomate Romonita media crema Queso Superc Arroz con leche - Crema de coco.	tacos de papa Queso, papas frijoles quezadas tostadas tamarindo - Fian	Atole de maizena Galletas de Frijol y queso - Gelatina.	<b>FIN DE SEMANA</b> 😊

**Anexo 5: Presupuesto mensual de algunos servicios**

PRESUPUESTOS	
MATERIAL DE OFICINA.....	\$ 350.00
MATERIAL DIDÁCTICO.....	\$1,500.00
MATERIAL ESCOLAR.....	\$300.00
SERVICIOS LOCALES.....	\$2,500.00
MATERIAL DE LIMPIEZA.....	\$800.00
ECONOMAS.....	\$3,000.
JEFES DE ALB.....	\$3,800.

**Anexo 6: Piloto de huerto en la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”**



**Anexo7: Calendario para visualizar los meses de trabajo por cada etapa.**

Etap a	Meses (mayo 2016-mayo2017)												
	M	J	J	A	S	O	N	D	E	F	M	A	M
1													
2													
3													
4													

Niño becado lavando sus trastes después de comer



Cocina de la Casa y Comedor del Niño Indígena “Jaime Nunó”



Niña realizando su comisión de limpieza



Dormitorio de niños



Área de comedor y usos múltiples



Taller de creación de pulseras realizado con las niñas y niños





## Anexos del presupuesto

### ANEXO A

EQUIPOS	PRECIO UNITARIO	UNIDADES	COSTO TOTAL
Proyector	6,799.00	1	6,799.00
Computadora portátil	12,999.00	1	12,999.00
Cámara digital	2,379.00	1	2,379.00
Equipo de sonido	1,579.00	1	1,579.00
Micrófono	149.00	1	149.00
Impresora multifuncional	1,549.00	1	1,549.00
<b>TOTAL</b>	<b>25,454.00</b>		<b>25,454.00</b>

### ANEXO B

PAPELERIA, UTILES IMPLEMENTOS DE OFICINA	E	PRECIO UNITARIO	UNIDADES	COSTO TOTAL
Marcadores de colores		49.00	8	392.00
Engrapadora		125.00	3	375.00
Paquete grapas		26.00	5	130.00
Plastilina varios colores		10.00	36	360.00
Paquete de acuarelas		59.00	6	354.00
Paquete de 100 Lápices		189.00	1	189.00
Paquete de 4 gomas		16.50	9	148.50
Paquete de 12 plumas		15.90	7	111.30
Organizador		199.00	13	2,587.00
Paquete de 3 pegamentos en barra		25.00	7	175.00
Caja papel bond		519.00	2	1,038.00
Paquete de 24 lápices de colores		94.00	8	752.00
Paquete de 6 cintas transparentes		99.00	3	297.00
Pizarrón blanco 70x120		799.00	2	1,598.00
Paquete de tijeras creativas		89.90	7	629.30
Tijera normal		11.90	40	476.00

Cuter	9.90	40	396.00
Paquete de 6 cintas adhesivas	79.90	3	239.70
Paquete 24 crayones	29.90	8	239.20
Paquete post its	109.00	8	872.00
Rotafolio	369.00	6	2,214.00
Caja de cartón	25.90	12	310.80
Paquete de hojas de colores	84.50	5	422.50
Pintura pegamento varios colores	18.00	40	720.00
Pincel	15.00	40	600.00
Paquete de pinta caras	150.00	8	1,200.00
Paquete de abatelenguas de colores	25.90	10	259.00
Paquete de papel china varios colores	7.00	40	280.00

**TOTAL 3,251.20**

**17,365.30**

#### ANEXO C

MATERIAL PARA HUERTO	PRECIO UNITARIO	UNIDADES	COSTO TOTAL
Tijeras plantas chica	109.00	10	1,090.00
Tijeras grandes para podar	249.00	10	2,490.00
Cinta métrica	45.00	7	315.00
Guantes jardinería	89.00	30	2,670.00
Regadera manual para jardín	129.00	30	3,870.00
Varilla para regar	149.00	10	1,490.00
Palas	79.00	30	2,370.00
Azadón	125.00	30	3,750.00
Cultivador	135.00	30	4,050.00
Rastrillo	79.00	30	2,370.00

Pico	259.00	30	7,770.00
Set de herramientas para jardín	60.00	30	1,800.00
Mallasombra	549.00	4	2,196.00
Aspersor	45.00	7	315.00
Machete	95.00	30	2,850.00
Manguera 50mts	439.00	2	878.00
Carretilla	569.00	6	3,414.00
Rollo de mecate	200.00	2	400.00
Estacas	30.00	30	900.00
Pintura blanca	200.00	2	400.00
Brochas	45.00	15	675.00
<b>Total</b>	<b>3,679.00</b>		<b>46,063.00</b>

#### ANEXO D

SEMILLAS Y PLANTULAS	PRECIO UNITARIO	UNIDADES	COSTO TOTAL
Plántulas	30.00	60	1,800.00
Paquete de semillas	20.00	100	2,000.00
<b>Total</b>	<b>50.00</b>		<b>3,800.00</b>

## 6.- Bibliografía

-Bracamonte y Sosa, Pedro

2007 *Una deuda histórica. Ensayo sobre las condiciones de pobreza secular entre los mayas de Yucatán*. Colección Peninsular. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS). Porrúa. México, D.F.

-Carballeda, Alfredo J.

2002 *La intervención en lo social. Exclusión e integración en los nuevos escenarios sociales*. Paidós tramas sociales, No.14. Buenos Aires, Argentina.

-Cortés Camarillo, Graciela

2008 18. *Educación y transformación social en el marco que ofrece la nueva Ley General de Derechos Lingüísticos*. En *Yucatán ante la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas. Yucatan tu táan u noj a'almaj t'aanil u páajtalil u t'a'anal máasewal táano'o'b*. (pp.375-391) Krotz, Esteban (eds). Universidad de Oriente (UNO), Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI) 2008 Pp:375-392.

-Dietrich, Julia, Christian Vogl y José Armando Alayón Gamboa

2012 *La división del trabajo por sexo en huertos familiares de Calakmul, Campeche, México*. En Marco A. Vásquez Dávila y Diana G. Lope Alzina (eds.) *Aves y Huertos de México* (pp.98-99) CONACyT: Res de Etnoecología y Patrimonio Biocultural. Instituto Tecnológico del Valle de Oaxaca .Cártles ed. Oaxaca, México.

-Freire, Paulo

1969 *La educación como práctica de la libertad*. Siglo veintiuno editores. Montevideo.

-Hernández Sánchez, Mauricio, María Dolores Cervera y Miguel Ángel Pinkus

2012 *Cambios y continuidades en la configuración espacial de los solares mayas del sur de Yucatán*. En Marco A. Vásquez Dávila y Diana G. Lope Alzina (eds.) *Aves y Huertos de México* (pp.80-81) CONACyT: Res de Etnoecología y Patrimonio Biocultural. Instituto Tecnológico del Valle de Oaxaca .Cártles ed. Oaxaca, México.

-Mata García, Bernardino

2002 *Desarrollo Rural centrado en la pobreza*. Universidad Autónoma de Chapingo. México.

-Marielle, Catherine, Lucio Díaz, Manuel López-Alvarez y Adriana Alarcón (eds.)

2012 *Morral campesino. Hacia una agroecología comunitaria*. Grupo de Estudios Ambientales A.C. GEA. México.

-Perea Mercado, Sandra Luz, José Armando Alayón Gamboa y Diana Gabriela Lope Alzina.

2012 *La diversidad vegetal en solares y el empoderamiento de mujeres en comunidades aledañas a la Reserva de la Biósfera de Calakmul*. En Marco A. Vásquez Dávila y Diana G. Lope Alzina (eds.) *Aves y Huertos de México* (pp.90-91) CONACyT: Res de

Etnoecología y Patrimonio Biocultural. Instituto Tecnológico del Valle de Oaxaca .Cártles ed. Oaxaca, México.

-Revista Biodiversidad

2013 *Sustentos y culturas. América Latina resiste la imposición de los transgénicos y la privatización de las semillas*. No.75.

-Sarandón, Santiago Javier y Claudia Cecilia Flores (eds.)

2014 *Agroecología: bases teóricas para el diseño y manejo de Agroecosistemas sustentables*. Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales Universidad Nacional de la Plata. Ed. Universidad de la Plata.

-Schmelkes, Sylvia

2002 *Educación y poblaciones indias de México: el fracaso de una política*. En *Distintas escuelas, diferentes oportunidades: los retos para la igualdad de oportunidades en Latinoamérica*, pp.475-500, La Muralla ed. Madrid, España.

-Wojczewski, Silvia, Christian Vogl y José Armando Alayón Gamboa

2012 *El rol de la mujer en hogares campesinos mayas de Calakmul, México*. En Marco A. Vásquez Dávila y Diana G. Lope Alzina (eds.) *Aves y Huertos de México* (pp.102-103) CONACyT: Res de Etnoecología y Patrimonio Biocultural. Instituto Tecnológico del Valle de Oaxaca .Cártles ed. Oaxaca, México.

## Referencias electrónicas

-Aguado, María Teresa

1991 *La educación intercultural: concepto, paradigmas, relaciones*. Lecturas de pedagogía diferencial. pp. 89-104. España, Madrid. Consultado en internet el 25 de febrero de 2014 en <http://www.lie.upn.mx/docs/Diplomados/LineaInter/Bloque3/Conceptuales/Lec4.pdf>

-Calle Moreno, Ma. del Carmen

2009 *Educación para la convivencia*. Revista digital Transversalidad educativa no.6. Pp.69-79. Madrid, España. Consultado en internet el 3 de mayo 2014 en [http://www.enfoqueseducativos.es/transversalidad/transversalidad\\_6.pdf](http://www.enfoqueseducativos.es/transversalidad/transversalidad_6.pdf)

-CDI *Acciones de Gobierno para el Desarrollo Integral de los Pueblos Indígenas 2001-2003*. México. Consultado en internet el 26 de agosto de 2014 en [http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com\\_docman&task=cat\\_view&gid=18&limit=5&limitstart=0&order=name&dir=DESC&Itemid=24](http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com_docman&task=cat_view&gid=18&limit=5&limitstart=0&order=name&dir=DESC&Itemid=24)

- CDI *Albergues y Radiodifusoras para niños indígenas mayas*. Consultado en internet el 6 de julio de 2014 en <http://www.cdi.gob.mx/mayadigital/albergues.html>

-CDI *Informe sobre la evaluación de resultados periodo enero-diciembre 2005*. UAM. México. Consultado en internet el 23 de julio de 2014 en [http://www.cdi.gob.mx/coneval/evaluacion\\_albergues\\_escolares\\_2005.pdf](http://www.cdi.gob.mx/coneval/evaluacion_albergues_escolares_2005.pdf)

-CDI Programa de Apoyo a la Educación Indígena 2014, consultado en internet el 4 de julio de 2014 en [http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com\\_content&view=article&id=3058&Itemid=1](http://www.cdi.gob.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=3058&Itemid=1)

-Delors, Jacques *et al*

1996 *La educación encierra un tesoro. Informe de la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI*. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). París, Francia. Consultado en internet el 27 de febrero de 2014 en [http://www.unesco.org/education/pdf/DELORS\\_S.PDF](http://www.unesco.org/education/pdf/DELORS_S.PDF)

-Diario Oficial de la Federación. *Acuerdo por el que se emiten las Reglas de Operación del Programa de Apoyo a la Educación Indígena a cargo de la Coordinación General de Fomento al Desarrollo Indígena de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, para el ejercicio fiscal 2014*. Consultado en internet el 4 de noviembre de 2014 en [http://dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5328251&fecha=2](http://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5328251&fecha=2)

-Dominguez-Rebollar Silvia *et al*

2008 *Huertos familiares, una experiencia en Chanchah Veracruz, Quintana Roo*. Polibotánica, no.25, junio, 2008, pp.135-154. Departamento de Botánica, México. Consultado en internet el 23 de enero de 2014 en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=62102511>

-Fornet-Betancourt, Raúl

2004 *Reflexiones de Raúl Fornet-Betancourt sobre el concepto de interculturalidad*. Consorcio Intercultural. México, D.F. Consultado en internet el 25 de mayo de 2014 en <http://redinterculturalidad.files.wordpress.com/2014/03/1-fornet-betancourt-reflexiones-sobre-el-concepto-de-interculturalidad.pdf>

-García Cancio, Maria Elena

2009 Tesis de maestría; *El huerto escolar como herramienta pedagógica en la educación ambiental*. Escuela Graduada de Asuntos Ambientales. San Juan, Puerto Rico. Consultado en internet el 5 de mayo de 2014 en [http://www.suagm.edu/umet/biblioteca/UMTESIS/Tesis\\_Ambientales/educacion\\_ambiental/2009/MGarciaCancio021209.pdf](http://www.suagm.edu/umet/biblioteca/UMTESIS/Tesis_Ambientales/educacion_ambiental/2009/MGarciaCancio021209.pdf)

-García de Miguel, Jesús

2000 Tesis doctoral; *Etnobotánica maya: Origen y evolución de los Huertos Familiares de la Península de Yucatán, México*. México: Universidad de Córdoba. Escuela Técnica Superior Ingenieros Agrónomos y de Montes. Córdoba, España. Consultado en internet el 28 de noviembre de 2013 en <http://helvia.uco.es/xmlui/bitstream/handle/10396/339/13207854.pdf?sequence=1>

-H. Congreso del Estado de Yucatán.

Constitución Política del Estado de Yucatán. Consultada en internet el 14 de noviembre de 2015 en [http://consejeria.yucatan.gob.mx/documentos/Constitucion\\_Politica\\_del\\_Estado\\_de\\_Yucatan.pdf](http://consejeria.yucatan.gob.mx/documentos/Constitucion_Politica_del_Estado_de_Yucatan.pdf)

-Instituto Nacional de Estadística y Geografía e Informática. INEGI. Censo de Población y Vivienda 2010 de Yucatán (Portal INEGI) consultado en internet el 25 de agosto de 2014 en [http://www.inegi.org.mx/sistemas/consulta\\_resultados/iter2010.aspx?c=27329&s=est](http://www.inegi.org.mx/sistemas/consulta_resultados/iter2010.aspx?c=27329&s=est)

-López Ramos, Yénifer.

2009 *Interculturalidad: claves para entendernos*. Colección Aulas que cambian el mundo. Entreculturas. Consultado en internet el 3 de noviembre de 2014 en [http://www.entreculturas.org/files/documentos/materiales\\_educativos/N2\\_aulas.pdf?download](http://www.entreculturas.org/files/documentos/materiales_educativos/N2_aulas.pdf?download)

-Morín, Edgar

1999 *Los siete saberes necesarios para la educación del futuro*. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). París, Francia. Consultado en internet el 23 de enero de 2014 en <http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001177/117740so.pdf>

-ONU

2009 *State of the World's Indigenous Peoples*. Department of Economic and Social Affairs. Division for Social Policy and Development Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues. New York. Consultado en internet el 17 de agosto de 2014 en [http://www.cinu.mx/1informePueblosIndigenas/docs/Informe\\_Completo\\_Ingles.pdf](http://www.cinu.mx/1informePueblosIndigenas/docs/Informe_Completo_Ingles.pdf)

-Plan Nacional de Desarrollo 2013-2018. Consultado en internet el 27 de noviembre de 2014 en <http://pnd.gob.mx/>

-Schmelkes, Sylvia

2006 *La interculturalidad en la educación básica*. Revista Proyecto Regional para la Educación para América Latina y el Caribe (PRELAC) No.3. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Pp.120-127. Santiago, Chile. Consultado en internet el 16 de marzo de 2014 en <http://www.octaedro.org/biblioteca/Unesco2006CurriculumADebate.pdf#page=120>

-Secretaría de Educación

2014 *Misiones Culturales*. Michoacán de Ocampo, México. Consultado en internet el 23 de noviembre de 2014 en <http://educacion.michoacan.gob.mx/index.php/mas-educacion/educacion-extraescolar/misiones-culturales>

-Walsh, Catherine

2005 *La interculturalidad en la educación*. UNICEF. Ministerio de Educación. Dirección Nacional de Educación Bilingüe Intercultural (DINEBI). Lima, Perú. Consultado en internet el 5 de enero de 2014 en [http://www.unicef.org/peru/files/Publicaciones/Educacionbasica/peru\\_educacion\\_interculturalidad.pdf](http://www.unicef.org/peru/files/Publicaciones/Educacionbasica/peru_educacion_interculturalidad.pdf)





---